



# DD-45/YDD-40

*Digital Percussion*

Dansk

Svenska

Português

Italiano

Nederlands

**Brugervejledning**

**Bruksanvisning**

**Manual do Proprietário**

**Manuale di istruzioni**

**Gebruikershandleiding**

DA  
SV  
PT  
IT  
NL

**OBSERVERA!**

Apparaten kopplas inte ur växelströmskällan (nätet) så länge som den är ansluten till vägguttaget, även om själva apparaten har stängts av.

**ADVARSEL:** Netspændingen til dette apparat er IKKE afbrudt, så længe netledningen sidder i en stikkontakt, som er tændt — også selvom der er slukket på apparatets afbryder.

**VAROITUS:** Laitteen toisiopiriin kytketty käyttökytkin ei irroita koko laitetta verkosta.

(standby)

**Entsorgung leerer Batterien (nur innerhalb Deutschlands)**

Leisten Sie einen Beitrag zum Umweltschutz. Verbrauchte Batterien oder Akkumulatoren dürfen nicht in den Hausmüll. Sie können bei einer Sammelstelle für Altbatterien bzw. Sondermüll abgegeben werden. Informieren Sie sich bei Ihrer Kommune.

(battery)

# VOORZICHTIG

## LEES DIT ZORGVULDIG DOOR VOORDAT U VERDERGAAT

\* Bewaar deze gebruikershandleiding op een veilige plaats voor eventuele toekomstige raadpleging.



### WAARSCHUWING

Volg altijd de hierna vermelde algemene voorzorgsmaatregelen op om ernstig of zelfs dodelijk letsel als gevolg van elektrische schokken, kortsluiting, beschadiging, brand of andere gevaren te voorkomen. Deze maatregelen houden in, maar zijn niet beperkt tot:

#### Spanningsvoorziening/netadapter

- Plaats het netsnoer uit de buurt van warmtebronnen zoals verwarmingen en kachels, buig of beschadig het snoer niet, plaats er geen zware voorwerpen op en zorg dat niemand op het snoer kan trappen, erover kan struikelen of voorwerpen erover kan rollen.
- Gebruik het instrument uitsluitend op de voorgeschreven elektrische spanning. De vereiste spanning wordt vermeld op het naamplaatje van het instrument.
- Gebruik uitsluitend de voorgeschreven adapter (pagina 32). Gebruik van een andere adapter kan beschadiging of oververhitting veroorzaken.
- Controleer de elektrische stekker regelmatig en verwijder vuil of stof dat zich erop heeft verzameld.

#### Niet openen

- Dit instrument bevat geen door de gebruiker te repareren onderdelen. Maak het instrument nooit open en probeer niet de inwendige onderdelen te demonteren of te wijzigen. Als het instrument defect lijkt, stopt u onmiddellijk met het gebruik ervan en laat u het instrument nakijken door bevoegd Yamaha-servicepersoneel.

#### Waarschuwing tegen water

- Stel het instrument niet bloot aan regen, gebruik het instrument niet in de buurt van water of onder natte of vochtige omstandigheden en plaats er geen voorwerpen met vloeistoffen op die in de openingen kunnen terechtkomen. Wanneer een vloeistof, zoals water, in het instrument lekt, schakelt u het instrument onmiddellijk uit en verwijdert u de stekker uit het stopcontact. Laat het instrument vervolgens nakijken door bevoegd Yamaha-servicepersoneel.
- Steek/verwijder nooit een stekker in/uit het stopcontact wanneer u natte handen hebt.

#### Waarschuwing tegen brand

- Plaats geen brandende voorwerpen, zoals kaarsen, op het apparaat. Een brandend voorwerp kan onvallen en brand veroorzaken.



### LET OP

Volg altijd de hierna vermelde algemene voorzorgsmaatregelen op om lichamelijk letsel bij uzelf en anderen of beschadiging van het instrument en andere eigendommen te voorkomen. Deze maatregelen houden in, maar zijn niet beperkt tot:

#### Spanningsvoorziening/netadapter

- Sluit het instrument niet via een verdeelstekker aan op het stopcontact. Dit kan leiden tot een verminderde geluidskwaliteit of oververhitting in het stopcontact.
- Trek altijd aan de stekker en nooit aan het snoer wanneer u de stekker verwijdert uit het instrument of het stopcontact. Het snoer kan beschadigd raken als u eraan trekt.
- Verwijder de stekker uit het stopcontact tijdens onweer of als u het instrument gedurende langere tijd niet gebruikt.

#### Locatie

- Plaats het instrument niet op een onstabiele plek waar het per ongeluk kan omvallen.
- Verwijder alle aangesloten kabels alvorens het instrument te verplaatsen.
- Let erop tijdens het opstellen van het instrument dat het te gebruiken stopcontact gemakkelijk bereikbaar is. Als er een storing optreedt of het instrument niet correct werkt, schakelt u de POWER-schakelaar onmiddellijk uit en verwijdert u de stekker uit het stopcontact. Ook wanneer de POWER-schakelaar is uitgeschakeld, loopt er nog een minimale hoeveelheid stroom naar het instrument. Verwijder de stekker uit het stopcontact als u het instrument gedurende langere tijd niet gebruikt.
- Gebruik uitsluitend de standaard die voor uw instrument wordt aanbevolen. Gebruik uitsluitend de meegeleverde schroeven om de standaard of het rek te bevestigen. Als u dit niet doet, kunnen de inwendige onderdelen beschadigd raken en kan het instrument omvallen.

#### Batterijen

- Vervang altijd alle batterijen tegelijk. Gebruik geen nieuwe batterijen in combinatie met oude batterijen.
- Gebruik geen verschillende batterijtypen (zoals alkaline en mangaan), batterijen van verschillende fabrikanten of verschillende batterijtypen van één fabrikant door elkaar. Dit kan leiden tot oververhitting, brand of lekkage van batterijvloeistof.
- Probeer niet de batterijen te openen of te demonteren.
- Werp batterijen niet weg in vuur.
- Probeer niet of u niet-oplaadbare batterijen kunt opladen.
- Houd batterijen uit de buurt van kinderen.
- Vermijd contact met de vloeistof uit lekke batterijen. Wanneer batterijvloeistof in contact komt met uw ogen, mond of huid, spoelt u het desbetreffende lichaamsdeel onmiddellijk met water en raadpleegt u een arts. Batterijvloeistof is corrosief en kan gezichtsverlies of chemische brandwonden veroorzaken.
- Let erop dat u de batterijen altijd op de juiste manier plaatst met het plus- (+) en min-teken (-) in de juiste richting. Als u dit niet doet, kan oververhitting, brand of lekkage van batterijvloeistof ontstaan.
- Verwijder de batterijen wanneer deze leeg raken of als u het instrument gedurende langere tijd niet gebruikt, zodat schade door lekkage van batterijvloeistof wordt voorkomen.

#### Als u onregelmatigheden opmerkt

- Als een van de volgende storingen optreedt, schakelt u de POWER-schakelaar onmiddellijk uit en verwijdert u de stekker uit het stopcontact. (Als u batterijen gebruikt, verwijdert u alle batterijen uit het instrument.) Laat het instrument vervolgens nakijken door bevoegd Yamaha-servicepersoneel.
  - Het netsnoer of de stekker raakt versleten of beschadigd.
  - Het instrument verspreidt een ongebruikelijke geur of er komt rook uit het instrument.
  - Er is een voorwerp gevallen in het instrument.
  - Het geluid valt plotseling weg tijdens het gebruik van het instrument.

#### Aansluitingen

- Schakel de stroomtoevoer naar alle onderdelen uit voordat u het instrument aansluit op andere elektronische componenten. Stel alle volumenniveaus in op het laagste niveau voordat u de stroomtoevoer naar alle onderdelen in- of uitschakelt.
- Zorg dat het volume van alle componenten is ingesteld op het laagste niveau en voer het volume tijdens het bespelen van het instrument geleidelijk op tot het gewenste niveau.

#### Zorgvuldig behandelen

- Steek uw vingers of handen niet in de openingen van het instrument.
- Steek nooit papier, metaal of andere voorwerpen in de openingen van het paneel en laat deze nooit hierin vallen.
- Leun niet op het instrument, plaats er geen zware voorwerpen op en ga voorzichtig om met de knoppen, schakelaars en aansluitingen.
- Gebruik het instrument/apparaat of een hoofdtelefoon niet te lang op een hoog of oncomfortabel geluidsniveau, aangezien dit permanent gehoorverlies kan veroorzaken. Consulteer een KNO-arts als u ruis in uw oren of gehoorverlies constateert.

Yamaha is noch aansprakelijk voor ontstane schade door oneigenlijk gebruik of modificatie van het instrument, noch voor verlies of beschadiging van gegevens.

Schakel het instrument altijd uit als u het niet gebruikt.

Zelfs als de [⏻] (Standby/On)-schakelaar is uitgeschakeld, loopt er nog een minimale hoeveelheid stroom door het instrument. Verwijder de stekker van het netsnoer uit het stopcontact als u het instrument gedurende langere tijd niet gebruikt.

Lege batterijen vallen onder Klein Chemisch Afval en dienen als zodanig te worden behandeld.

## LET OP

Volg de voorzorgsmaatregelen op die hieronder worden opgesomd om te voorkomen dat het apparaat, gegevens of andere eigendommen beschadigd raken.

### ■ Behandeling en onderhoud

- Gebruik het instrument niet in de nabijheid van een tv, radio, stereoapparatuur, mobiele telefoon of andere elektrische apparaten. Anders kunnen het instrument, de tv of radio bijgeluiden opwekken.
- Stel het instrument niet bloot aan grote hoeveelheden stof of trillingen, of extreme koude of hitte (zoals in direct zonlicht, bij een verwarming of overdag in een auto), om eventuele vervorming of verkleuring van het instrument of beschadiging aan de interne componenten te voorkomen.
- Plaats geen vinyl, plastic of rubberen voorwerpen op het instrument, aangezien dit verkleuring van het paneel of het keyboard tot gevolg kan hebben.
- Reinig het instrument altijd met een zachte doek. Gebruik geen verfverdunders, oplosmiddelen, schoonmaakmiddelen of chemisch geïmpregneerde schoonmaakdoekjes.

## Informatie

### ■ Auteursrechten

- Het kopiëren van commercieel verkrijgbare muziekgegevens, inclusief maar niet beperkt tot MIDI-gegevens en/of audiogegevens, is strikt verboden, uitgezonderd voor persoonlijk gebruik.
- Dit product bevat en gaat vergezeld van computerprogramma's en inhoud waarvan Yamaha alle auteursrechten heeft of waarvan het over de licenties beschikt om gebruik te mogen maken van de auteursrechten van derden. Onder dergelijk materiaal waarop auteursrechten berusten, vallen, zonder enige beperkingen, alle computersoftware, stijlbestanden, MIDI-bestanden, WAVE-gegevens, bladmuziek en geluidsopnamen. Elk ongeautoriseerd gebruik van dergelijke programma's en inhoud, buiten het persoonlijke gebruik van de koper, is volgens de desbetreffende wettelijke bepalingen niet toegestaan. Elke schending van auteursrechten heeft strafrechtelijke gevolgen. **MAAK, DISTRIBUEER OF GEBRUIK GEEN ILLEGALE KOPIEËN.**

### ■ Deze handleiding

- De afbeeldingen en LED-schermen zoals deze in deze handleiding zijn te zien, zijn uitsluitend bedoeld voor instructiedoeleinden en kunnen dus enigszins afwijken van de werkelijkheid.
- De namen van bedrijven en producten die in deze handleiding worden genoemd, zijn handelsmerken of gedeponeerde handelsmerken van hun respectieve eigenaars.

Het serienummer van dit product wordt vermeld aan de onderzijde van het instrument. Het is raadzaam dit serienummer in de hieronder gereserveerde ruimte te noteren. Bewaar ook deze handleiding als permanent aankoopbewijs om identificatie in geval van diefstal te vergemakkelijken.

**Modelnummer**

---

**Serienummer**

---

(bottom)

### Informatie voor gebruikers van inzameling en verwijdering van oude apparaten en gebruikte batterijen



Deze tekens op de producten, verpakkingen en/of bijgaande documenten betekend dat gebruikte elektrische en elektronische producten en batterijen niet mogen worden gemengd met algemeen huishoudelijk afval. Breng alstublieft voor de juiste behandeling, herwinning en hergebruik van oude producten en gebruikte batterijen deze naar daarvoor bestemde verzamelpunten, in overeenstemming met uw nationale wetgeving en de instructies 2002/96/EC en 2006/66/EC.

Door deze producten en batterijen juist te rangschikken, helpt u het redden van waardevolle rijkdommen en voorkomt u mogelijke negatieve effecten op de menselijke gezondheid en de omgeving, welke zich zou kunnen voordoen door on gepaste afvalverwerking.

Voor meer informatie over het inzamelen en hergebruik van oude producten en batterijen kunt u contact opnemen met uw plaatselijke gemeente, uw afvalverwerkingsbedrijf of het verkooppunt waar u de artikelen heeft gekocht.



#### [Voor zakelijke gebruikers in de Europese Unie]

Mocht u elektrische en elektronisch apparatuur willen weggooien, neem dan alstublieft contact op met uw dealer of leverancier voor meer informatie.



#### [Informatie over verwijdering in ander landen buiten de Europese Unie]

Deze symbolen zijn alleen geldig in de Europese Unie. Mocht u artikelen weg willen gooien, neem dan alstublieft contact op met uw plaatselijke overheidsinstantie of dealer en vraag naar de juiste manier van verwijderen.

#### Opmerking bij het batterij teken (onderkant twee tekens voorbeelden):

Dit teken wordt mogelijk gebruikt in combinatie met een chemisch teken. In dat geval voldoet het aan de eis en de richtlijn, welke is opgesteld voor het betreffende chemisch product.

Cd

(weee\_battery\_eu)

## ***Gefeliciteerd!***

*Dank u voor de aanschaf van de Yamaha DD-45/YDD-40. De DD-45/YDD-40 is ontwikkeld om te reageren en te spelen als een drumstel, maar met meer gemak, flexibiliteit en geavanceerde functies. Wij raden u aan deze handleiding zorgvuldig te lezen voordat u het instrument gaat gebruiken.*

## **Inhoudsopgave**

---

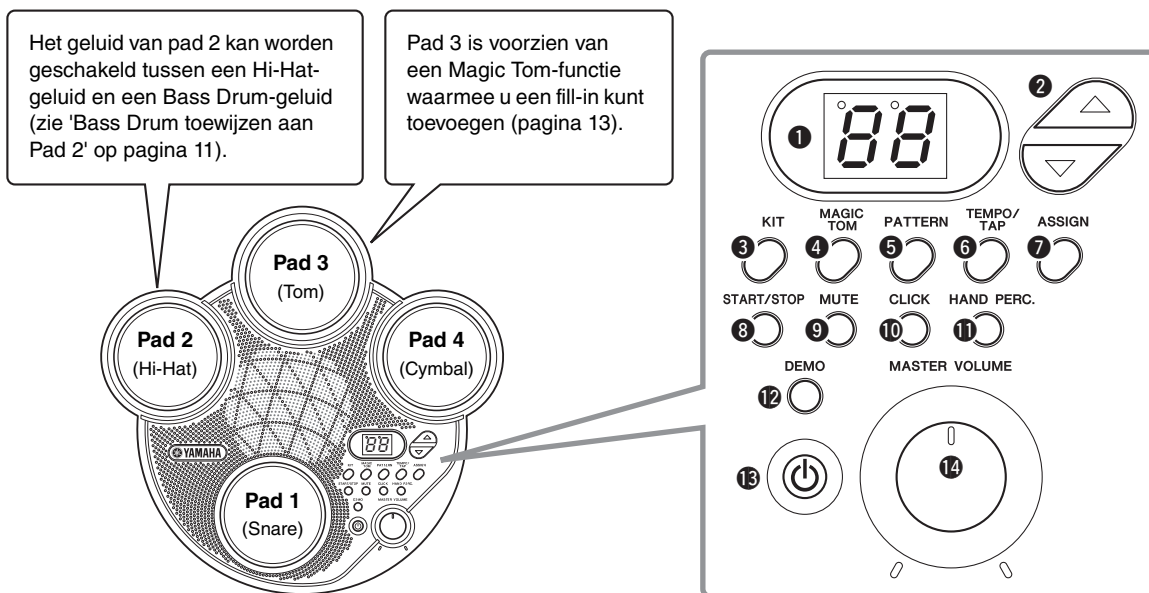
<b>Paneelregelaars</b> .....	<b>6</b>
<b>Configuratie</b> .....	<b>7</b>
<b>Luisteren naar de demosongs</b> .....	<b>9</b>
<b>De pads bespelen</b> .....	<b>10</b>
Hand Percussion aan-/uitzetten.....	10
De paneelknoppen vergrendelen .....	10
Een drumkit selecteren en bespelen.....	11
Voices toewijzen aan afzonderlijke pads en het geheel opslaan als aangepaste kit.....	12
Een fill-in toevoegen (MAGIC TOM) .....	13
Het klikgeluid aan-/uitzetten .....	14
De maatsoort van de het klikgeluid instellen .....	14
<b>Meespelen met een patroon</b> .....	<b>15</b>
Een patroon selecteren en bespelen.....	15
Tempo aanpassen.....	16
Tap Start.....	16
Partijen dempen .....	17
<b>Problemen oplossen</b> .....	<b>18</b>
<b>Voice-overzicht</b> .....	<b>19</b>
<b>Patroonoverzicht</b> .....	<b>19</b>
<b>Drumkitlijst</b> .....	<b>20</b>
<b>Drumscore</b> .....	<b>21</b>
<b>Specificaties</b> .....	<b>32</b>

### **Accessoires**

- Gebruikershandleiding
- Netadapter
  - \* Wordt mogelijk niet meegeleverd in uw regio. Neem hiervoor contact op met uw Yamaha-dealer.
- Drumsticks (x2)
- My Yamaha Product User Registration
  - \* U hebt de PRODUCT ID op dit blad nodig bij het invullen van het gebruikersregistratieformulier.

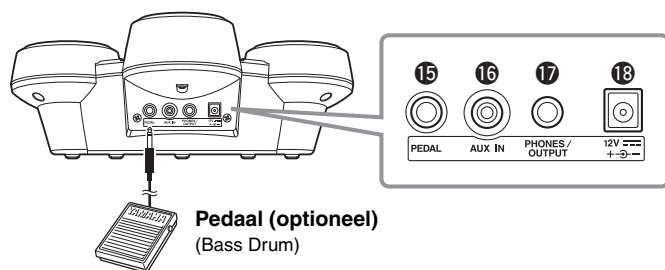
# Paneelregelaars

## Voorpaneel



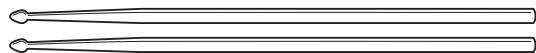
- |   |                  |       |           |
|---|------------------|-------|-----------|
| 1 | Display          | ..... | pagina 9  |
| 2 | [△] [▽]-knoppen  | ..... | pagina 11 |
| 3 | [KIT]-knop       | ..... | pagina 11 |
| 4 | [MAGIC TOM]-knop | ..... | pagina 13 |
| 5 | [PATTERN]-knop   | ..... | pagina 15 |
| 6 | [TEMPO/TAP]-knop | ..... | pagina 16 |
| 7 | [ASSIGN]-knop    | ..... | pagina 12 |
- |    |                             |       |           |
|----|-----------------------------|-------|-----------|
| 8  | [START/STOP]-knop           | ..... | pagina 15 |
| 9  | [MUTE]-knop                 | ..... | pagina 17 |
| 10 | [CLICK]-knop                | ..... | pagina 14 |
| 11 | [HAND PERC.]-knop           | ..... | pagina 10 |
| 12 | [DEMO]-knop                 | ..... | pagina 9  |
| 13 | [⏻] (Standby/On)-schakelaar | ..... | pagina 9  |
| 14 | [MASTER VOLUME]-regelaar    | ..... | pagina 9  |

## Achterpaneel



- |    |                             |       |          |
|----|-----------------------------|-------|----------|
| 15 | [PEDAL]-aansluiting         | ..... | pagina 8 |
| 16 | [AUX IN]-aansluiting        | ..... | pagina 8 |
| 17 | [PHONES/OUTPUT]-aansluiting | ..... | pagina 8 |
| 18 | [DC IN]-aansluiting         | ..... | pagina 7 |

## Drumsticks



### ⚠ LET OP

- Omdat dit instrument een ingebouwde luidspreker heeft, mag u geen videobanden, cassettes, diskettes of andere magnetische opslagmedia op het paneel laten liggen, anders kan gegevensverlies optreden of kunnen de items beschadigd raken. Gebruik het instrument ook niet in de buurt van een televisie- of computerscherm omdat hierdoor storing kan optreden.
- Gebruik de sticks met zorg. Gebruik deze alleen voor het bespelen van het instrument. Voorkom schade of letsel door de sticks nooit in het wilde weg rond te zwaaien of te gooien.

# Configuratie

Maak alle benodigde instellingen die hieronder zijn aangegeven **VOORDAT** u het instrument aanzet (pagina 9).

## **⚠ LET OP**

- Schakel alle componenten uit voordat u het instrument op andere elektronische componenten aansluit. Zorg er tevens voor dat u alle volumeniveaus op het minimum instelt, voordat u componenten aan- of uitzet. Anders kunt u een elektrische schok krijgen of kunnen de componenten beschadigd raken.

## Spanningsvereisten

Hoewel het instrument zowel via een netadapter als via batterijen kan worden gevoed, beveelt Yamaha het gebruik van een netadapter aan, wanneer dat mogelijk is. Gebruik van een netadapter is milieuvriendelijker dan batterijen.

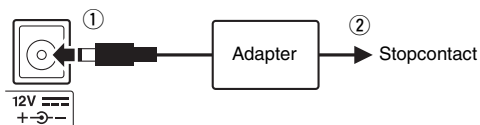
### ● Een netadapter gebruiken

- ① Sluit de netadapter aan op de voedingsaansluiting.

### **⚠ WAARSCHUWING**

- Gebruik alleen de op pagina 32 aangegeven adapter. Gebruik van andere adapters kan leiden tot onherstelbare beschadiging van zowel de adapter als het instrument.

- ② Sluit de netadapter aan op een stopcontact.



### **⚠ LET OP**

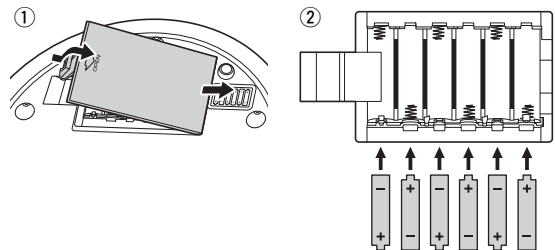
- Haal de adapter uit het stopcontact gedurende een elektrische storm (b.v. onweer), of als u het instrument gedurende lagere tijd niet gebruikt.
- Zelfs als het instrument is uitgeschakeld, loopt er nog een minimale hoeveelheid stroom naar het instrument. Als u het instrument gedurende een lange tijd niet gebruikt, zorg er dan voor dat u de netadapter uit het stopcontact haalt.

### **OPMERKING**

- Het aansluiten van de netadapter zorgt automatisch dat de netadapter het instrument van stroom voorziet, zelfs als er batterijen zijn geïnstalleerd.

### ● Batterijen gebruiken

- ① Open het klepje van het batterijencompartiment dat zich aan de onderkant van het instrument bevindt.
- ② Plaats zes batterijen (AA, LR6 of equivalent) en let daarbij goed op de polariteitsaanduidingen (+/-) aan de binnenzijde van het compartiment.
- ③ Plaats het klepje terug en let erop dat het goed vastklikt.

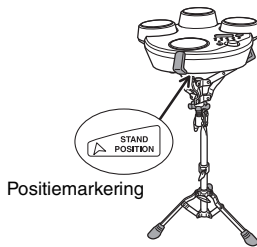


Als de batterijspanning te laag wordt voor een betrouwbare werking, kan het volume teruglopen, het geluid vervormd klinken of kunnen er zich andere problemen voordoen. Als dit gebeurt moet u alle batterijen vervangen. Neem hierbij de onderstaande waarschuwingen in acht.

### **⚠ LET OP**

- Gebruik alkalinebatterijen voor dit instrument. Andere soorten batterijen (waaronder oplaadbare batterijen) kunnen plotselinge spanningsdalingen hebben als de batterijen leeg raken.
- Zorg ervoor dat de batterijen in de juiste richting worden geïnstalleerd, waarbij de juiste polariteit wordt gehandhaafd (zoals aangegeven). Foutieve plaatsing van de batterijen kan resulteren in brand en/of het lekken van corrosieve chemicaliën.
- Als de batterijen leeg raken, vervangt u deze door een complete set (6) nieuwe batterijen. Gebruik **NOOIT** oude en nieuwe batterijen door elkaar. Gebruik geen verschillende soorten batterijen (bijvoorbeeld alkaline en mangaan) door elkaar.
- Haal de batterijen uit het instrument als u het gedurende een langere periode niet gebruikt, om mogelijke schade door lekken van de batterijen te voorkomen.

## Een drumstandaard gebruiken



Voor het installeren van dit instrument is een optionele Yamaha SS662-standaard beschikbaar. Bevestig het instrument op de armen van de standaard en lijn daarbij de positiemarkeringen op de standaard uit op de bodem van het instrument.

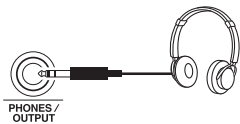
### OPMERKING

- Draai de armen niet verder dan nodig vast. Als u ze te ver vastdraait, kan het instrument verbuigen.

### ⚠ LET OP

- **Zorg dat het instrument stabiel staat en niet kan omvallen; als dit wel gebeurt, kan het instrument beschadigd raken of kan u lichamelijk letsel oplopen.**
- Verwijder alle aangesloten kabels alvorens de standaard van het instrument te verwijderen. Anders kan deze van het instrument vallen.

## Een hoofdtelefoon aansluiten ([PHONES/OUTPUT]-aansluiting)



Sluit een hoofdtelefoon aan op de [PHONES/OUTPUT]-aansluiting. De luidspreker van dit instrument wordt automatisch uitgeschakeld wanneer u een stekker in deze aansluiting steekt. De [PHONES/OUTPUT]-aansluiting functioneert ook als externe uitgang. U kunt de [PHONES/OUTPUT]-aansluiting verbinden met een keyboardversterker, stereo-installatie, mengpaneel of een ander lijnniveau-audioapparaat. Het uitgangssignaal van het instrument wordt dan naar dat apparaat gestuurd.

### ⚠ WAARSCHUWING

- **Luister niet gedurende langere tijd met een hoog volume via de hoofdtelefoon. Dit kan niet alleen vermoeiend voor de oren zijn, maar kan ook uw gehoor beschadigen.**

### ⚠ LET OP

- **Als het geluid van het instrument wordt uitgevoerd naar een extern apparaat, zet dan eerst het instrument aan en vervolgens het externe apparaat. Zet de apparatuur in omgekeerde volgorde uit.**

## Een audiobron aansluiten ([AUX IN]-aansluiting)



Via deze aansluiting sluit u een externe audiobron aan, zoals een MP3-speler. U kunt het instrument bespelen met achtergrondmuziek en begeleiding, alsof u met een volledige band speelt. Pas het ingangsniveau aan met de volumeregelaar van de externe audiobron voor optimale balans.

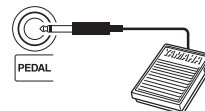
### ⚠ LET OP

- **Als het geluid van een extern apparaat wordt uitgevoerd naar het instrument, zet dan eerst het externe apparaat aan en vervolgens het instrument. Zet de apparatuur in omgekeerde volgorde uit.**

### OPMERKING

- Audiosignalingangen naar de [AUX IN]-aansluiting worden in mono verwerkt.

## Een pedaal aansluiten ([PEDAL]-aansluiting)



Via deze aansluiting sluit u een optioneel pedaal FC4 of FC5 aan. Het pedaal kan worden gebruikt voor het bespelen van de basdrumvoices van de Drum Kit, maar kan ook aan andere voices worden toegewezen.

### ⚠ LET OP

- **Zorg dat de pedaalstekker juist is aangesloten op de [PEDAL]-aansluiting voordat u het instrument aanzet.**
- **Druk het pedaal niet in terwijl u het instrument aanzet. Hierdoor zou de polariteit van het pedaal worden omgedraaid, wat een omgekeerde werking tot gevolg heeft.**
- **Bescherm de vloer door een mat of tapijt onder het pedaal te plaatsen. Na verloop van tijd kan het pedaal de vloer beschadigen.**
- **Voorkom ook dat u komt vast te zitten in of valt over de pedaal snoeren, omdat het instrument hierdoor zou kunnen vallen, wat tot beschadiging of letsel kan leiden.**

### OPMERKING

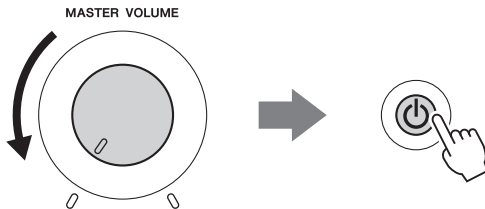
- **Voice:** In deze handleiding betekent een voice een instrumentgeluid of een 'klank'.



# Luisteren naar de demosongs

Dit instrument beschikt over drie demonstratiesongs (d1 – d3) die speciaal zijn gemaakt om de dynamische mogelijkheden van het instrument te demonstreren.

## 1. Zet het instrument aan.



Zet het volume laag door de [MASTER VOLUME]-regelaar naar links te draaien en druk op de [⏻] (Standby/On)-schakelaar om het instrument aan te zetten.

Als u het instrument inschakelt, wordt een drumkitnummer weergegeven achter de indicatie 'dd'.

Druk opnieuw op de schakelaar [⏻] (Standby/On) om het instrument uit te zetten.

### **⚠ LET OP**

- Zelfs als het instrument is uitgeschakeld, loopt er nog een minimale hoeveelheid stroom naar het instrument. Als u het instrument voor een lange tijd niet gebruikt, zorg er dan voor dat u de netadapter uit het stopcontact haalt en/of de batterijen uit het instrument verwijdert.

### **Automatische uitschakelfunctie**

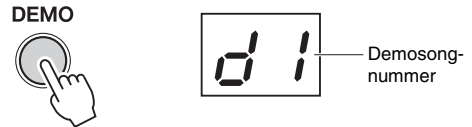
Om onnodig stroomverbruik te voorkomen, heeft dit instrument een automatische uitschakelfunctie waarmee de stroom automatisch wordt uitgeschakeld als het instrument ongeveer 10 minuten niet is gebruikt (als er niet op knoppen of pads is gedrukt).

### **OPMERKING**

- Alle instellingen, zoals de aangepaste kit (pagina 12), worden teruggezet op de standaardfabrieksinstellingen als de stroom wordt uitgeschakeld.

De automatische uitschakelfunctie kan worden uitgeschakeld als u de stroom inschakelt door de [⏻] (Standby/On)-schakelaar langer dan 3 seconden ingedrukt te houden; de indicatie 'dd' knippert dan even.

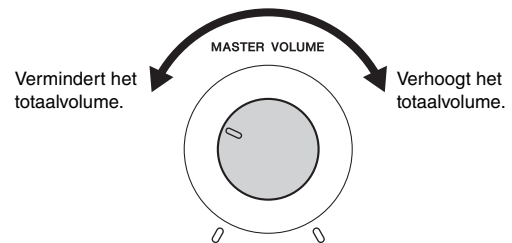
## 2. Druk op de [DEMO]-knop om een demosong te starten.



De indicatie 'd1' wordt weergegeven op de display en de beschikbare demosongs worden na elkaar afgespeeld totdat u het afspelen stopt.

Terwijl de demosong wordt afgespeeld, kunt u met de knoppen [△] en [▽] naar de volgende of vorige demosong gaan. Als u de knoppen [△] en [▽] tegelijkertijd indrukt, wordt de song 'd1' opgeroepen.

### **Het volume aanpassen**



### **OPMERKING**

- Tijdens het afspelen van een demosong zijn de beschikbare handelingen beperkt tot het aanpassen van het volume, het schakelen naar een andere demosong en het stoppen van de demo.

## 3. Druk nogmaals op de [DEMO]-knop om de demosong te stoppen.



U kunt de demosong ook stoppen door op de [START/STOP]-knop te drukken.

# De pads bespelen

Sla met de geleverde drumsticks of met uw handen op de pads om de drumvoices af te spelen.

Als u de pads met de handen bespeelt, moet u de functie Hand Percussion inschakelen door op de knop [HAND PERC.] te drukken.

Het volume van de padgeluiden is afhankelijk van de kracht waarmee u de pads raakt; als u zacht speelt is het volume zacht en als u de pads hard raakt, is het volume hard. Het werkelijke volume van het geluid kan variëren naar gelang het gedeelte van de pad dat u raakt.

## Hand Percussion aan-/ uitzetten

U kunt de pads van het instrument met de meegeleverde stokken bespelen of met uw handen. Schakel de volgende knop in door deze in te drukken als u het instrument met de handen wilt bespelen.

### 1. Druk op de [HAND PERC.]-knop om Hand Percussion aan te zetten.

HAND PERC.



De indicatie 'ON' wordt weergegeven op de display en de gevoeligheid van de pad wordt automatisch aangepast voor optimale bespeling met de hand. Druk nogmaals op de [HAND PERC.]-knop om Hand Percussion uit te zetten; 'OFF' wordt weergegeven op de display.

#### OPMERKING

- Zorg ervoor dat u alleen met uw handen op de pads slaat als Hand Percussion is ingeschakeld, omdat de gevoeligheid automatisch wordt ingesteld op het juiste niveau voor handbespeling.

## De paneelknoppen vergrendelen

Als u het instrument alleen met de hand bespeelt, raden wij u aan om deze handeling uit te voeren om de paneelknoppen te vergrendelen. Hiermee voorkomt u dat het instrument ongewenst wordt gewijzigd tijdens uw performance.

### 1. Zet Hand Percussion aan (zie de linkerkolom). 2. Houd de [HAND PERC.]-knop ingedrukt totdat 'LC' wordt weergegeven op de display.

HAND PERC.



Vasthouden



Alle knoppen behalve de [HAND PERC.]-knop worden uitgeschakeld.

U kunt de paneelknoppen ontgrendelen door de [HAND PERC.]-knop in te drukken en ingedrukt te houden totdat 'LC' niet langer wordt weergegeven op de display.

#### OPMERKING

- De paneelknoppen kunnen niet worden vergrendeld als er een patroon of demosong wordt afgespeeld.

## Een drumkit selecteren en bespelen

Op het instrument kunt u snel en gemakkelijk kiezen uit 50 verschillende drumkits (zie de 'Liste over trommesæt' op pagina 20). 50 van deze kits hebben vooraf ingestelde voicecombinaties die worden ingesteld voor de pads en het pedaal als de kit wordt geselecteerd. Selecteer enkele van de kits en probeer deze te bespelen.

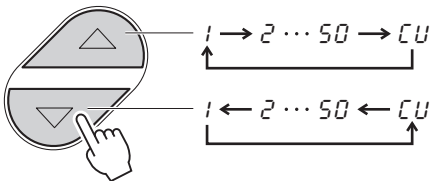
Het instrument beschikt ook over een aangepaste kit waarmee u de gewenste voices kunt toewijzen aan de vier pads en het pedaal (zie 'Voices toewijzen aan afzonderlijke pads en het geheel opslaan als aangepaste kit' op pagina 12).

### 1. Druk op de knop [KIT].



Het nummer van de momenteel geselecteerde drumkit wordt op de display weergegeven.

### 2. Selecteer een drumkitnummer met de knoppen [△] en [▽].



Als u op de knop [△] drukt, wordt het drumkitnummer verhoogd en als u op de knop [▽] drukt, wordt het nummer verlaagd. Als u de knoppen [△] en [▽] tegelijkertijd indrukt, wordt kitnummer '1' opgeroepen.

#### OPMERKING

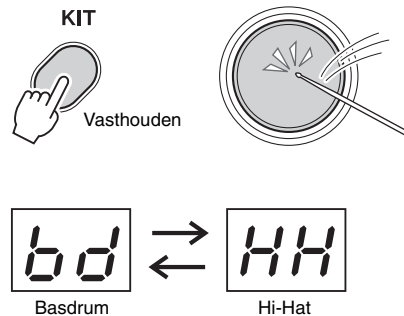
- Drumkitnummer '1' wordt geselecteerd als u het instrument inschakelt.
- De drumkit 'CU' is de aangepaste kit. De aangepaste kit is de kit waarvoor u de gewenste voices hebt toegewezen aan elke pad en het pedaal waarna u alle toewijzingen hebt opgeslagen als een kit (zie 'Voices toewijzen aan afzonderlijke pads en het geheel opslaan als aangepaste kit' op pagina 12).
- Als er een optioneel pedaal is aangesloten op het instrument, wordt de Bass Drum-voice toegewezen aan het pedaal. De Bass Drum-voice kan ook worden toegewezen aan Pad 2 (zie de rechterkolom).

#### Bass Drum toewijzen aan Pad 2

De Bass Drum-voice van de drumkit wordt normaal gesproken toegewezen aan het pedaal, maar kan ook worden toegewezen aan Pad 2 zodat u de voice zonder pedaal kunt bespelen.

Als u op Pad 2 slaat terwijl u de [KIT]-knop ingedrukt houdt, schakelt u tussen 'bd' en 'HH'. De Bass Drum-voice (pedaalvoice) wordt toegewezen aan Pad 2 als 'bd' wordt weergegeven en de Hi-Hat-voice (oorspronkelijke Pad 2-voice) wordt toegewezen als 'HH' wordt weergegeven.

Als u de [KIT]-knop loslaat, wordt de instelling bepaald.



## Voices toewijzen aan afzonderlijke pads en het geheel opslaan als aangepaste kit

Het instrument bevat een totaal van 99 kwalitatief hoogwaardige drumvoices (zie het 'Voice-overzicht' op pagina 19) en u kunt deze naar wens toewijzen aan elk van de vier drum pads en een pedaal. Probeer enkele verschillende voices toe te wijzen en uw eigen 'CU' aangepaste drumkits op te slaan.

### OPMERKING

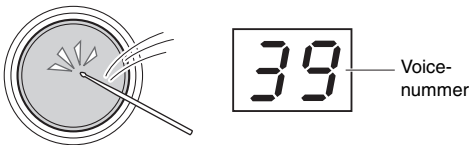
- Gegevens die zijn toegewezen aan de aangepaste kit worden vervangen door de standaardfabriekswaarden (' ') als het instrument wordt uitgeschakeld.
- De inhoud van de aangepaste kit 'CU' is gelijk aan die van drumkit '1' totdat de inhoud wordt gewijzigd (zie de 'Liste over trommesæt' op pagina 20).
- Wijzigingen die worden aangebracht in een van de presetdrumkits, worden automatisch opgeslagen in de aangepaste drumkit 'CU'.

### 1. Druk op de [ASSIGN]-knop en houd deze ingedrukt.



Blijf de [ASSIGN]-knop ook bij stap 2 en 3 ingedrukt houden.

### 2. Sla één keer op een pad (of druk op een pedaal) om deze geschikt te maken voor toewijzing.



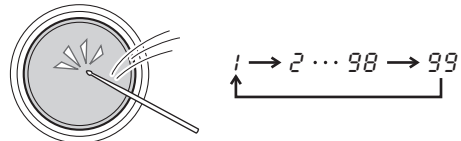
Het momenteel toegewezen voicenummer voor de pad/het pedaal wordt weergegeven op de display.

### 3. Selecteer een voicenummer.

U kunt de voice selecteren door herhaaldelijk op de pad te slaan of door herhaaldelijk het pedaal in te drukken (terwijl u naar de voice luistert), of met de knoppen [△] en [▽].

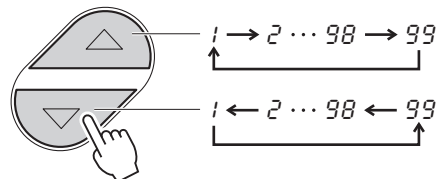
### • Op het pad slaan of het pedaal indrukken om een voice te selecteren.

Elke keer dat u op de pad slaat of het pedaal indrukt, nemen de voicenummers toe met een waarde van 1. Bij deze methode kunt u een toegewezen voice horen en selecteren.



### • De knoppen [△] en [▽] gebruiken om een voice te selecteren.

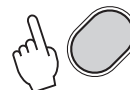
Als u op de knop [△] drukt, wordt het voicenummer verhoogd en als u op de knop [▽] drukt, wordt het nummer verlaagd. Als u de knoppen [△] en [▽] tegelijkertijd indrukt, wordt de oorspronkelijke voice teruggezet.



Herhaal stap 2 en 3 voor afzonderlijke pads en pedalen of voor alle pads en het pedaal.

### 4. Laat de knop [ASSIGN] los om de toewijzing uit te voeren.

ASSIGN



Het instrument wordt automatisch opgeslagen naar de aangepaste kit 'CU'. U kunt nu de voice bespelen die u hebt toegewezen aan de pad/het pedaal.

## Een fill-in toevoegen (MAGIC TOM)

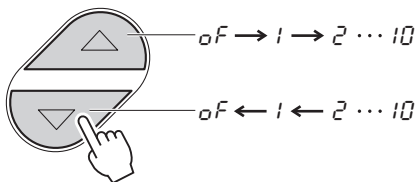
Het instrument heeft een Magic Tom-functie waarmee u variaties in het ritme kunt toevoegen, zodat uw spel professioneler klinkt. Voor het toevoegen van een fill-in zijn op een akoestische drumkit meerdere pads nodig, maar met de Magic Tom-functie kunt u heel eenvoudig een fill-in toevoegen door op één pad te slaan.

### 1. Druk op de [MAGIC TOM]-knop.



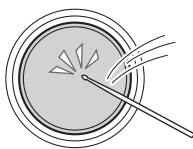
Het momenteel geselecteerde Magic Tom-nummer wordt op de display weergegeven.

### 2. Selecteer een Magic Tom-nummer met de knoppen [△] en [▽].



Er zijn tien patronen (1-10) beschikbaar. U kunt de indicatie '0F' selecteren om de Magic Tom-functie uit te schakelen.

### 3. Bespeel de pads.



U kunt een fill-in toevoegen door herhaaldelijk op pad 3 te slaan.

#### OPMERKING

- Magic Tom werkt niet als de aangepaste kit 'CU' is geselecteerd.

#### Voorbeelden van fill-inritmes

Hieronder vindt u de ritmevoorbeelden voor elk van de Magic Toms. Hiermee kunt u oefenen met het toevoegen van fill-ins met de Magic Tom-functie. Probeer deze ritmes eens te slaan.

Drumkit nummer 16 wordt aanbevolen om te oefenen. Als u Magic Tom nummer 8 bespeelt met drumkit nummer 35, krijgt u een Zuid-Amerikaanse klank. De klank van de Magic Tom varieert afhankelijk van de combinatie van drumkitnummer en Magic Tom-nummer. Probeer verschillende combinaties uit om uw favoriet te ontdekken.

Magic Tom-nr.	Magic Tom
1	
2	
3	
4	
5	
6	
7	
8	
9	
10	

## Het klinkgeluid aan-/ uitzetten

Het instrument bevat een klinkgeluid waarvan u het tempo en de maatsoort kunt instellen.

### 1. Druk op de [CLICK]-knop om het klinkgeluid aan te zetten.

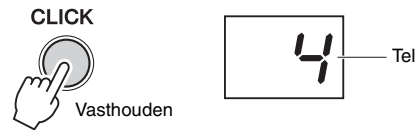


U hoort de klik op de maat van het huidige tempo (zie 'Tempo aanpassen' op pagina 16). Druk nogmaals op de [CLICK]-knop om het klinkgeluid uit te zetten.

## De maatsoort van de het klinkgeluid instellen

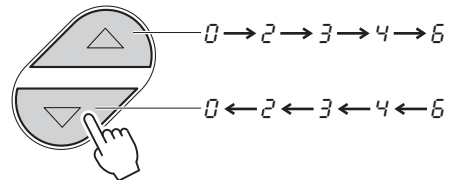
U kunt de maatsoort van de klik instellen op 0, 2, 3, 4 of 6. De eerste tel wordt geaccentueerd met een belgeluid en de rest met klinkgeluiden. '0' staat voor een maat van 1 tel (maatsoort 1/1), waarbij alle tellen met een klinkgeluid en zonder belaccent worden weergegeven.

### 1. Druk op de [CLICK]-knop en houd deze ingedrukt



De huidige waarde voor de instelling wordt weergegeven op de display.

### 2. Stel de waarde van de maatsoort in met de knoppen [ $\Delta$ ] en [ $\nabla$ ].



Druk op de knop [ $\Delta$ ] om de waarde te verhogen of op de knop [ $\nabla$ ] om de waarde te verlagen. Als u de knoppen [ $\Delta$ ] en [ $\nabla$ ] tegelijkertijd indrukt, wordt de standaardwaarde teruggezet.

### 3. Laat de [CLICK]-knop los om de wijziging uit te voeren.



#### OPMERKING

- Tijdens het afspelen van een patroon wordt de maatsoort van het klinkgeluid gesynchroniseerd met het patroon.
- De maatsoort kan niet worden ingesteld terwijl er een patroon wordt afgespeeld.

# Meespelen met een patroon

Dit instrument heeft 50 verschillende ritmepatronen die als begeleiding kunnen worden gebruikt (zie het 'Patroonoverzicht' op pagina 19). Speel op de pads (en het pedaal) mee met de ritmebegeleiding.

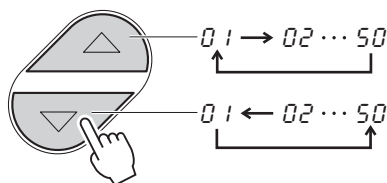
## Een patroon selecteren en bespelen

### 1. Druk op de [PATTERN]-knop.



Het huidige patroonnummer wordt weergegeven op de display.

### 2. Selecteer een patroonnummer met de knoppen [ $\triangle$ ] en [ $\nabla$ ].



Als u op de knop [ $\triangle$ ] drukt, wordt het patroonnummer verhoogd en als u op de knop [ $\nabla$ ] drukt, wordt het nummer verlaagd. Als u de knoppen [ $\triangle$ ] en [ $\nabla$ ] tegelijkertijd indrukt, wordt patroonnummer '01' opgeroepen.

#### OPMERKING

- Patroonnummer '01' wordt automatisch geselecteerd als u het instrument inschakelt.
- Als Click (pagina 14) is ingeschakeld, stopt het klikgeluid als het patroon wordt gewijzigd.

### 3. Druk op de knop [START/STOP] om het afspelen van een patroon te starten.



Er wordt twee maten afgeteld waarna het patroon wordt afgespeeld. Probeer op de pads (en het pedaal) mee te spelen met het patroon. Druk nogmaals op de [START/STOP]-knop als u het afspelen van het patroon wilt stoppen.

#### OPMERKING

- U kunt ook de functie Tap Start gebruiken om patronen te starten (pagina 16).

#### Over de telindicator

Tijdens het afspelen van een patroon lichten de beatlampjes in een bepaald patroon op in de display, zodat u de maat gemakkelijker kunt houden.

1e tel	2e tel en later
01	01

#### OPMERKING

- De beatlampjes worden niet weergegeven als de waarde voor de tempo-instelling wordt weergegeven in de display.

## Tempo aanpassen

U kunt het patroontempo en het kliktempo instellen van 11 tot 280 tellen per minuut. Hoe hoger de tempowaarde, hoe hoger het tempo.

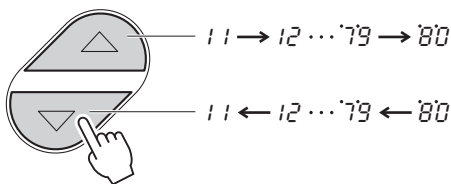
### 1. Druk op de knop [TEMPO/TAP].



De huidige tempowaarde wordt in de display weergegeven.

Tempo	Display	Beschrijving
40	40	—
120	20	Waarden van 100 en meer worden aangegeven met één stip.
240	40	Waarden van 200 en meer worden aangegeven met twee stippen.

### 2. Stel het tempo in met de knoppen [△] en [▽].



Druk op de knop [△] om de tempowaarde te verhogen of op de knop [▽] om de waarde te verlagen. Als u de knoppen [△] en [▽] tegelijkertijd indrukt, wordt het vooraf ingestelde tempo van het momenteel geselecteerde patroon teruggezet.

#### OPMERKING

- De tempowaarde kan niet worden gewijzigd tijdens het afspelen van de demosong.

## Tap Start

Met de functie Tap Start kunt u het algehele tempo van het patroon instellen en tevens de begeleiding starten. Hiervoor hoeft u alleen het ritme te tikken. De begeleiding wordt afgespeeld op het tempo waarmee u de pads raakt of het pedaal indrukt.

### 1. Tik vier keer in het gewenste tempo op de [TEMPO/TAP]-knop.



De huidige tempowaarde wordt weergegeven op de display en het patroon wordt automatisch afgespeeld met het door u getikte tempo. U kunt het tempo ook tijdens het afspelen van het patroon nog wijzigen door slechts twee keer op de knop te tikken in het gewenste tempo.

#### OPMERKING

- Bij een 6/8 maat kan het tempo alleen worden gedetecteerd als u zes keer op de [TEMPO/TAP]-knop tikt.
- Het bereik voor het gedetecteerde tempo is 32-280.

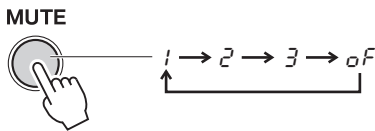
Druk op de [START/STOP]-knop als u het afspelen van het patroon wilt stoppen.



## Partijen dempen

Elk patroon bestaat uit een drumpartij en een achtergrondpartij. U kunt de drumpartij en de achtergrondpartij afzonderlijk dempen zodat u kunt meespelen met het patroon en de ontbrekende partij kunt oefenen.

### 1. Druk op de [MUTE]-knop om de partij te selecteren die u wilt dempen.



Elke keer dat u op de [MUTE]-knop drukt, verandert de instelling in '1', '2', '3' of 'OFF'.

1	Hiermee dempt u alle drumpartijgeluiden behalve de basdrum. (Uitzonderingen hierop kunnen worden gevormd door andere geluiden in bepaalde patronen.)
2	Hiermee dempt u alle drumpartijgeluiden.
3	Hiermee dempt u alle achtergrondpartijen en worden alleen de drumpartijgeluiden afgespeeld.
OFF	Hiermee zet u de dempfunctie uit.

# Problemen oplossen

Probleem	Mogelijke oorzaak en oplossing
Als het instrument wordt aan- of uitgezet, is er kort een ploppend geluid te horen.	Dit is normaal en geeft aan dat het instrument elektrische stroom ontvangt.
De LED-display is donker.	De batterijen zijn bijna of helemaal leeg. Vervang alle zes de batterijen door nieuwe of gebruik een netadapter.
Het volume is te laag.	
De voicetoewijzingen voor de aangepaste kit zijn verdwenen of zijn teruggezet op de standaardinstellingen.	
Bij gebruik van een mobiele telefoon worden er bijgeluiden geproduceerd.	Als een mobiele telefoon in de onmiddellijke nabijheid van het instrument wordt gebruikt, kan dit storing veroorzaken. Om dit te voorkomen, zet u de mobiele telefoon uit of gebruikt u deze verder bij het instrument vandaan.
Er komt geen geluid uit de luidsprekers.	Het volume is te laag. Pas het volume aan (pagina 9).
	Controleer of er niets op de [PHONES/OUTPUT]-aansluiting op het achterpaneel is aangesloten. Als er een stekker in deze aansluiting wordt gestoken, komt er geen geluid uit de luidsprekers.
Geen van de knoppen werken.	De paneelknoppen zijn vergrendeld. Schakel de paneelknopvergrendeling uit (pagina 10).
Het instrument werd opeens uitgeschakeld.	De automatische uitschakelfunctie (pagina 9) is actief. Als het instrument gedurende ongeveer tien minuten niet wordt gebruikt, wordt het automatisch uitgeschakeld.

# Liste over lyde / Lista över ljud / Lista de vozes / Elenco delle voci / Voice-overzicht

Voice No.	Voice Name
1	Bass Drum Ambient
2	Kick Gate
3	Bass Drum Hard
4	Bass Drum
5	Kick Jazz
6	Analog Bass Drum 1
7	Analog Bass Drum 2
8	Open Rim Hard
9	Open Rim Shot
10	Analog Snare Open Rim
11	Snare Heavy
12	Snare Rough
13	Snare Hit
14	Snare Hard
15	Snare Soft
16	Snare Drum
17	Snare Jazz High
18	Snare Jazz Low
19	Snare Jazz
20	Analog Snare Drum
21	Floor Tom Low
22	Floor Tom High
23	Low Tom
24	Mid Tom
25	High Tom
26	Tom 1
27	Tom 2
28	Tom 3
29	Tom 4
30	Analog Tom 1
31	Analog Tom 2
32	Analog Tom 3
33	Hi-Hat Closed

Voice No.	Voice Name
34	Hi-Hat Open
35	Analog HH Closed
36	Analog HH Open
37	Crash Cymbal 1
38	Crash Cymbal 2
39	Ride Cymbal 1
40	Ride Cymbal 2
41	Splash Cymbal
42	Hand Cymbal
43	Analog Cymbal
44	Hand Clap
45	Side Stick
46	Conga H Tip
47	Conga H Open
48	Conga H Slap
49	Conga L Open
50	Conga L Slide
51	Bongo H Open
52	Bongo L Open
53	Timbale H
54	Timbale L
55	Agogo H
56	Agogo L
57	Guiro Short
58	Guiro Long
59	Cuica Mute
60	Cuica Open
61	Tambourine
62	Cowbell
63	Castanet
64	Surdo Open
65	Claves
66	Shaker

Voice No.	Voice Name
67	Wind Chime
68	Repique(*)
69	Darabuka Open
70	Darabuka Slap
71	Darabuka Mute
72	Cajon Tip
73	Cajon Low
74	Cajon Slap
75	Tambourim Open
76	Tambourim Slap
77	Djembe Open
78	Djembe Slap
79	Djembe Mute
80	Shekere Shake
81	Shaker Hit
82	Oodaiko
83	Oodaiko Rim
84	Atarigane
85	Shimedaiko
86	Kabuki Voice / Tsuzumi(*)
87	VoicePerc. Crash
88	VoicePerc. HH Close
89	VoicePerc. Bass Drum
90	VoicePerc. Snare Drum
91	VoicePerc. Tom
92	Timpani D
93	Timpani G
94	Timpani C
95	Timpani F
96	Rooster
97	Dog
98	Cow
99	Horse

(\*) Lydens styrke afhænger af den styrke, du slår på pad'ene med.

(\*) Stämmans ljud varierar beroende på med vilken styrka du slår på plattorna.

(\*) O som da Voz varia dependendo da força com a qual você bate no bloco.

(\*) Il suono della voce varia in base alla forza con cui si percuote il pad.

(\*) Het geluid van de voice varieert afhankelijk van de kracht waarmee u op de pad slaat.

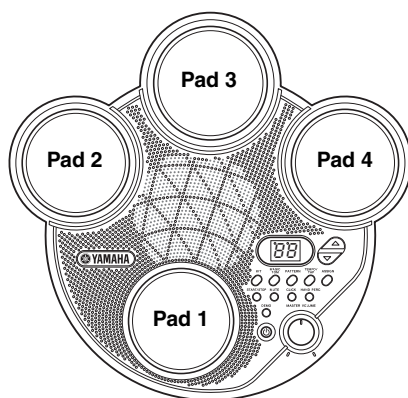
# Liste over figuren / Lista över mönster / Lista de padrões / Elenco dei pattern / Patroonoverzicht

Pattern No.	Pattern Name
01	8 Beat 1
02	8 Beat 2
03	8 Beat 3
04	8 Beat 4
05	8 Beat 5
06	8 Beat 6
07	Rock 1
08	Rock 2
09	Rock'n Roll
10	Hard Rock 1
11	Hard Rock 2
12	Hard Rock 3
13	Blues
14	Soul
15	16 Beat 1
16	16 Beat 2
17	16 Beat 3

Pattern No.	Pattern Name
18	Slow Ballad
19	Slow 16 Beat
20	16 Beat Shuffle
21	6/8 Ballad
22	House
23	Drum'n Bass
24	Hip Hop
25	Technical Funk
26	70's Funk
27	4 Beat
28	Big Band
29	Swing Jazz
30	Country
31	Second Line Beat
32	Paso Doble
33	Samba
34	Bossa Nova

Pattern No.	Pattern Name
35	Calypto
36	Reggae
37	Chacha
38	Mambo
39	Latin Rock
40	UK Funk Soul
41	NY Dance
42	African Pop
43	New Age
44	Acoustic Pop
45	Africa
46	Bahia
47	Carnival
48	Arabic
49	Japan
50	Voice Percussion

# Liste over trommesæt / Lista över trumset / Lista de conjuntos de percussão / Elenco dei kit di batteria / Drumkitlijst

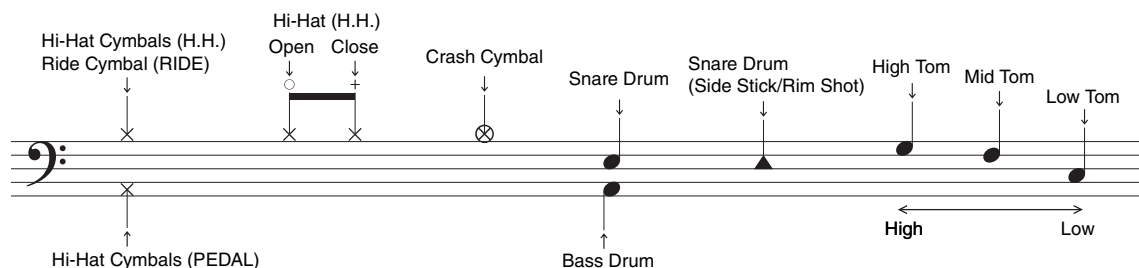


Pedal

Kit No.	Kit Name	Voice No.	Pad 1	Voice No.	Pad 2	Voice No.	Pad 3	Voice No.	Pad 4	Voice No.	Pedal
1	Standard Kit 1	13	Snare Hit	33	Hi-Hat Closed	24	Mid Tom	38	Crash Cymbal 2	1	Bass Drum Ambient
2	Standard Kit 2	14	Snare Hard	33	Hi-Hat Closed	27	Tom 2	37	Crash Cymbal 1	4	Bass Drum
3	Standard Kit 3	8	Open Rim Hard	33	Hi-Hat Closed	41	Splash Cymbal	38	Crash Cymbal 2	4	Bass Drum
4	Standard Kit 4	15	Snare Soft	33	Hi-Hat Closed	29	Tom 4	27	Tom 2	3	Bass Drum Hard
5	Standard Kit 5	16	Snare Drum	34	Hi-Hat Open	27	Tom 2	37	Crash Cymbal 1	4	Bass Drum
6	Standard Kit 6	9	Open Rim Shot	34	Hi-Hat Open	62	Cowbell	37	Crash Cymbal 1	2	Kick Gate
7	Standard Kit 7	11	Snare Heavy	34	Hi-Hat Open	21	Floor Tom Low	37	Crash Cymbal 1	1	Bass Drum Ambient
8	Standard Kit 8	14	Snare Hard	33	Hi-Hat Closed	41	Splash Cymbal	38	Crash Cymbal 2	4	Bass Drum
9	Standard Kit 9	15	Snare Soft	33	Hi-Hat Closed	39	Ride Cymbal 1	38	Crash Cymbal 2	4	Bass Drum
10	Standard Kit 10	9	Open Rim Shot	33	Hi-Hat Closed	28	Tom 3	38	Crash Cymbal 2	4	Bass Drum
11	Standard Kit 11	15	Snare Soft	33	Hi-Hat Closed	28	Tom 3	41	Splash Cymbal	4	Bass Drum
12	Standard Kit 12	16	Snare Drum	63	Castanet	26	Tom 1	42	Hand Cymbal	4	Bass Drum
13	Standard Kit 13	9	Open Rim Shot	33	Hi-Hat Closed	54	Timbale L	53	Timbale H	4	Bass Drum
14	Standard Kit 14	12	Snare Rough	33	Hi-Hat Closed	24	Mid Tom	38	Crash Cymbal 2	4	Bass Drum
15	Standard Kit 15	13	Snare Hit	34	Hi-Hat Open	24	Mid Tom	37	Crash Cymbal 1	4	Bass Drum
16	Standard Kit 16	13	Snare Hit	33	Hi-Hat Closed	24	Mid Tom	38	Crash Cymbal 2	4	Bass Drum
17	Standard Kit 17	8	Open Rim Hard	24	Mid Tom	39	Ride Cymbal 1	37	Crash Cymbal 1	4	Bass Drum
18	Standard Kit 18	11	Snare Heavy	33	Hi-Hat Closed	34	Hi-Hat Open	37	Crash Cymbal 1	4	Bass Drum
19	Electric Kit 1	20	Analog Snare Drum	36	Analog HH Open	16	Snare Drum	43	Analog Cymbal	7	Analog Bass Drum 2
20	Electric Kit 2	10	Analog Snare Open Rim	35	Analog HH Closed	43	Analog Cymbal	20	Analog Snare Drum	6	Analog Bass Drum 1
21	Electric Kit 3	10	Analog Snare Open Rim	35	Analog HH Closed	30	Analog Tom 1	38	Crash Cymbal 2	6	Analog Bass Drum 1
22	Electric Kit 4	20	Analog Snare Drum	32	Analog Tom 3	31	Analog Tom 2	30	Analog Tom 1	7	Analog Bass Drum 2
23	Jazz Kit 1	19	Snare Jazz	33	Hi-Hat Closed	28	Tom 3	37	Crash Cymbal 1	4	Bass Drum
24	Jazz Kit 2	18	Snare Jazz Low	33	Hi-Hat Closed	27	Tom 2	37	Crash Cymbal 1	4	Bass Drum
25	Jazz Kit 3	19	Snare Jazz	33	Hi-Hat Closed	29	Tom 4	37	Crash Cymbal 1	5	Kick Jazz
26	Jazz Kit 4	18	Snare Jazz Low	29	Tom 4	39	Ride Cymbal 1	37	Crash Cymbal 1	3	Bass Drum Hard
27	Jazz Kit 5	19	Snare Jazz	33	Hi-Hat Closed	40	Ride Cymbal 2	38	Crash Cymbal 2	4	Bass Drum
28	Jazz Kit 6	17	Snare Jazz High	45	Side Stick	40	Ride Cymbal 2	39	Ride Cymbal 1	4	Bass Drum
29	Jazz Kit 7	19	Snare Jazz	45	Side Stick	29	Tom 4	33	Hi-Hat Closed	4	Bass Drum
30	Side Stick Kit 1	45	Side Stick	33	Hi-Hat Closed	29	Tom 4	37	Crash Cymbal 1	4	Bass Drum
31	Side Stick Kit 2	45	Side Stick	33	Hi-Hat Closed	27	Tom 2	41	Splash Cymbal	4	Bass Drum
32	Latin Kit 1	57	Guiro Short	58	Guiro Long	53	Timbale H	54	Timbale L	4	Bass Drum
33	Latin Kit 2	51	Bongo H Open	52	Bongo L Open	57	Guiro Short	58	Guiro Long	65	Claves
34	Latin Kit 3	49	Conga L Open	50	Conga L Slide	51	Bongo H Open	52	Bongo L Open	44	Hand Clap
35	Samba Kit 1	59	Cuica Mute	56	Agogo L	55	Agogo H	60	Cuica Open	64	Surdo Open
36	Samba Kit 2	68	Repique	64	Surdo Open	75	Tambourim Open	76	Tambourim Slap	26	Tom 1
37	Samba Kit 3	76	Tambourim Slap	75	Tambourim Open	60	Cuica Open	59	Cuica Mute	26	Tom 1
38	Timpani Kit	92	Timpani D	93	Timpani G	94	Timpani C	95	Timpani F	42	Hand Cymbal
39	Tom Kit	25	High Tom	24	Mid Tom	23	Low Tom	22	Floor Tom High	21	Floor Tom Low
40	Cymbal Kit	37	Crash Cymbal 1	38	Crash Cymbal 2	39	Ride Cymbal 1	40	Ride Cymbal 2	41	Splash Cymbal
41	Acoustic Kit	78	Djembe Slap	80	Shekere Shake	81	Shaker Hit	67	Wind Chime	66	Shaker
42	Percussion Kit 1	44	Hand Clap	62	Cowbell	56	Agogo L	55	Agogo H	80	Shekere Shake
43	Percussion Kit 2	63	Castanet	65	Claves	61	Tambourine	66	Shaker	64	Surdo Open
44	Conga Kit	48	Conga H Slap	46	Conga H Tip	47	Conga H Open	49	Conga L Open	61	Tambourine
45	Cajon Kit	74	Cajon Slap	72	Cajon Tip	73	Cajon Low	66	Shaker	61	Tambourine
46	Darabuka Kit	70	Darabuka Slap	71	Darabuka Mute	69	Darabuka Open	61	Tambourine	27	Tom 2
47	Djembe Kit	78	Djembe Slap	79	Djembe Mute	77	Djembe Open	80	Shekere Shake	65	Claves
48	VoicePerc. Kit	90	VoicePerc. Snare Drum	84	VoicePerc. HH Close	91	VoicePerc. Tom	87	VoicePerc. Crash	89	VoicePerc. Bass Drum
49	Japanese Kit	85	Shimedaiko	88	Atarigane	82	Odaiko	83	Oodaiko Rim	86	Kabuki Voice / Tsuzumi
50	Animal Kit	96	Rooster	97	Dog	98	Cow	99	Horse	44	Hand Clap

# Trommenoder / Trumnoter / Partitura de percussão / Spartito per batteria / Drumscore

- Der findes mange forskellige typer trommenoder, men vi har valgt følgende almindelige format i eksemplerne herunder.
- Det finns många olika sorters trumnoter att köpa. I nedanstående exempel använder vi detta vanligt förekommande format.
- Há diferentes tipos de partituras de percussão disponíveis comercialmente, mas escolhemos os formatos mais comuns a seguir para fornecer como exemplos.
- È possibile trovare in commercio vari tipi di spartiti per batteria, ma abbiamo scelto il seguente formato, molto diffuso, per gli esempi riportati di seguito.
- Er zijn veel verschillende typen drumscores verkrijgbaar op de markt, maar wij hebben de volgende algemene indeling gekozen voor de onderstaande voorbeelden.



Gentag den foregående takt.  
Upprepa föregående takt.  
Repita o compasso anterior.  
Ripetere la misura precedente.  
Herhaal de vorige maat.



Gentag de to foregående takter.  
Upprepa föregående två takter.  
Repita os dois compassos anteriores.  
Ripetere le due misure precedenti.  
Herhaal de vorige twee maten.



Der skal spilles otte noder med en triollignende effekt.  
Åttondelsnoter ska spelas med triolkänsla.  
Devem ser tocadas colcheias com uma sensação de tercina.  
Otto note devono essere suonate in terzine.  
Achtste noten moeten met een trioolgevoel worden gespeeld.

- I denne manual vises visse noder i parentes. Det betyder, at noden bliver spillet af instrumentet, og at du ikke behøver at spille den.
- I den här bruksanvisningen visas vissa noter inom parentes. Det betyder att noten spelas av instrumentet och du behöver inte spela den.
- Neste manual, algumas notas são exibidas entre parênteses. Isso indica que a nota é tocada pelo instrumento e você não precisa tocá-la.
- Nel presente manuale alcune note sono tra parentesi. Ciò indica che la nota viene suonata dallo strumento e non occorre che la suoniate.
- In deze handleiding worden sommige noten tussen haakjes weergegeven. Dit betekent dat de noot door het instrument wordt gespeeld en u deze zelf niet hoeft te spelen.
- Her følger trommenoder til hver figur (Pattern) med figurnummer, figurnavn og det anbefalede nummer trommesæt angivet. (Nogle af noderne indeholder også nummeret på den anbefalede Magic Tom, der angiver pladsen til en rytmevariation.) Se "Liste over trommesæt" (side 20) vedrørende lydtildelinger til pad'er og pedal for hvert trommesæt.  
Prøv at spille med disse figurer!
- Följande är trumnoter för varje mönster där mönsternummer, mönsternamn och rekommenderat trumsetsnummer visas. (Vissa av noterna innehåller rekommenderat Magic Tom-nummer som indikerar utrymme för ett fill-in.) Se "Lista över trumset" (sidan 20) för att se varje trumsets ljudinställningar för plattor och pedal.  
Prova att spela med i de här mönstren!
- A seguir estão partituras de percussão para cada padrão, com o Número do padrão, Nome do padrão e o número do Conjunto de percussão recomendado indicado. (algumas das partituras também incluem o número de Tom mágico recomendado, indicando o espaço para um preenchimento). Consulte a "Lista de conjuntos de percussão" (página 20) para ver as atribuições de voz aos blocos e ao pedal para cada Conjunto de percussão.  
Procure tocar junto com esses Padrões!

# Trommenoder / Trumnoter / Partitura de percussão / Spartito per batteria / Drumscore

- Di seguito sono riportati spartiti per batteria per ciascun pattern, con numero e nome di pattern, nonché indicazione del numero del kit di batteria consigliato. (Alcuni spartiti includono anche spazio per un fill-in e indicano il numero di Magic Tom consigliato.) Per visualizzare le assegnazioni delle voci ai pad e al pedale per ciascun kit di batteria, fare riferimento a "Elenco dei kit di batteria" (vedere a pagina 20). Provate a suonare con questi pattern.
- Hieronder volgen de drumscores voor elk patroon, met het patroonnummer, de patroonnaam en het aanbevolen Drum Kit-nummer. (Bij sommige scores staat ook het aanbevolen Magic Tom-nummer waarmee de ruimte voor een fill-in wordt aangegeven.) Raadpleeg de 'Drumkitlijst' (pagina 20) voor de voices die voor elke Drum Kit aan pads en pedalen zijn toegewezen. Probeer eens mee te spelen met deze patronen.

## 01 8 Beat 1 (Drum Kit 1)

♩=96 H.H.

- En typisk rytmefigur i rock- og popmusik baseret på otte noder.
- Ett typiskt rytmnönster i rock- och popmusik baserat på åttondelsnoter.
- Um típico padrão de ritmo em rock e pop com base em colcheias.
- Un pattern ritmico tipico nella musica rock e pop basato su otto note.
- Een typisch ritmepatroon voor rock- en popmuziek op basis van achtste noten.

## 02 8 Beat 2 (Drum Kit 2)

♩=96 H.H.

## 03 8 Beat 3 (Drum Kit 2)

♩=112 CRASH H.H.

## 04 8 Beat 4 (Drum Kit 3)

♩=118 CRASH H.H.

**05 8 Beat 5 (Drum Kit 4)**

♩=120 H.H.

**06 8 Beat 6 (Drum Kit 1)**

♩=125 CRASH H.H.

**07 Rock 1 (Drum Kit 14)**

♩=102 CRASH H.H. Magic Tom 4

**08 Rock 2 (Drum Kit 15)**

♩=140 CRASH H.H. Magic Tom 3

**09 Rock'n Roll (Drum Kit 5)**

♩=168 CRASH H.H. Open →

- Tidlig rock and roll-figur fra 1950'erne, gjort populær af bl.a. Elvis Presley og Chuck Berry.
- Tidigt rock 'n' roll-mønster från 50-talet som gjordes populärt av Elvis Presley, Chuck Berry och andra.
- Padrão de rock 'n' roll da década de 1950, popularizado por Elvis Presley, Chuck Berry e outros.
- Pattern del primo rock 'n' roll degli anni '50, reso famoso da Elvis Presley, Chuck Berry e altri.
- Vroeg rock 'n' roll-patroon uit de jaren '50 van de vorige eeuw, populair gemaakt door Elvis Presley, Chuck Berry en anderen.

# Trommenoder / Trumnoter / Partitura de percussão / Spartito per batteria / Drumscore

## 10 Hard Rock 1 (Drum Kit 6)

CRASH H.H. Open →

♩=86

## 11 Hard Rock 2 (Drum Kit 7)

CRASH H.H.

♩=178

## 12 Hard Rock 3 (Drum Kit 6)

CRASH COWBELL

♩=132

## 13 Blues (Drum Kit 23)

CRASH H.H.

♩=65

Magic Tom 3

- Blues er en genre, der opstod blandt afroamerikanere i USA. Den er det musikalske grundlag for både jazz og rock.
- Blues är en genre som skapades av afroamerikanerna i USA och som är de musikalska rötterna för både jazz och rock.
- Blues é um gênero criado por negros dos Estados Unidos e é a raiz musical do jazz e do rock.
- Il Blues è un genere creato dagli afro-americani negli Stati Uniti in cui affondano le proprie radici sia il jazz che il rock.
- Blues is een genre dat is gemaakt door zwarte Amerikanen in de VS en is de muzikale bron voor zowel jazz als rock.

## 14 Soul (Drum Kit 24)

CRASH H.H.

♩=122



**15 16 Beat 1 (Drum Kit 8)**

♩=96 H.H.

- En rytme, der har udviklet sig inden for dansemusik og jazz fusion, baseret på seksten noder.
- En rytm som utvecklats i dansmusik och jazzfusion, baserad på sextondelsnoter.
- Um ritmo desenvolvido na fusão de dance music e jazz, com base em semicolcheias.
- Un ritmo sviluppato nella musica dance e nel fusion, basato su sedici note.
- Een ritme dat is ontwikkeld in dance-muziek en jazzfusion, gebaseerd op zestiende noten.

**16 16 Beat 2 (Drum Kit 8)**

♩=108 CRASH H.H.

**17 16 Beat 3 (Drum Kit 16)**

♩=126 CRASH H.H.

**18 Slow Ballad (Drum Kit 30)**

♩=62 CRASH H.H. Magic Tom 3

**19 Slow 16 Beat (Drum Kit 9)**

♩=66 CRASH H.H.

# Trommenoder / Trumnoter / Partitura de percussão / Spartito per batteria / Drumscore

## 20 16 Beat Shuffle (Drum Kit 10)

♩=72  
CRASH H.H.

Magic Tom 4

## 21 6/8 Ballad (Drum Kit 25)

♩=44  
CRASH H.H.

Magic Tom 3

## 22 House (Drum Kit 19)

CRASH H.H.

♩=128

- Denne musikgenre opstod i Chicago i 1977 og er kendetegnet ved trommemaskinelyde og -rytmer.
- Den här musikgenren uppstod i Chicago 1977 och kännetecknas av trummaskinsljud och -rytmer.
- Este gênero musical se originou em Chicago em 1977 e é caracterizado pelos sons e ritmos da percussão.
- Questo genere musicale, nato a Chicago nel 1977, è caratterizzato da suoni e ritmi di batteria elettronica.
- Deze muziekstijl ontstond in 1977 in Chicago en wordt gekenmerkt door geluiden en ritmes van een drummachine.

## 23 Drum'n Bass (Drum Kit 20)

CRASH H.H.

♩=160

Snare 2

- En musikgenre, der er kendetegnet ved komplicerede og hurtige rytmer med kraftig basstemme.
- En dansmusikgenre som kännetecknas av komplicerade och snabba rytmer med mycket basslingor.
- Gênero de dance music caracterizado por ritmos complicados e rápidos, com linhas de baixo pesadas.
- Genere di musica dance caratterizzato da ritmi veloci e complicati, con linee di basso pesanti.
- Een dancestijl die wordt gekenmerkt door complexe en snelle ritmes met zware baslijnen.

**24 Hip Hop (Drum Kit 21)**

♩=92  
CRASH H.H.

- Hiphop startede i 1970'erne med den nye rapmusik fra Bronx-distriktet i New York.
- Hip Hop går tillbaka till 70-talet när rap-musiken dök upp från Bronx i New York.
- O Hip Hop data da década de 1970, com o destaque cada vez maior da música Rap, vinda do Bronx, na cidade de Nova York.
- L'hip hop nasce negli anni '70 nel Bronx newyorchese, assieme alla musica Rap emergente.
- Hiphop ontstond in de jaren '70 van de vorige eeuw bij de opkomst van de rapmuziek vanuit de Bronx in New York City.

**25 Technical Funk (Drum Kit 17)**

CRASH RIDE  
R L R R L R L L R L R R L R L L →

♩=108

- Spilles med et enkelt trommehvirvelement.
- Spelas med ett enda paradiddle-anslag.
- Tocado com um único rudimento de "paradiddle".
- Suonato con una figura di paradiddle singolo.
- Wordt gespeeld met één roffelgrondslag.

**26 70's Funk (Drum Kit 18)**

♩=114  
CRASH H.H.

# Trommenoder / Trumnoter / Partitura de percussão / Spartito per batteria / Drumscore

## 27 4 Beat (Drum Kit 26)

♩=120  
RIDE

- Basalt legato bækken, der bruges til jazztrommespil.
- Grundläggande legatocymbalspel för jazztrumning.
- Reprodução de prato de legato básico para percussão de jazz.
- Piatto legato di base utilizzato nelle percussioni jazz.
- Eenvoudig legato bespelen van cimbaal voor jazzdrummen.

## 28 Big Band (Drum Kit 27)

♩=168  
RIDE

## 29 Swing Jazz (Drum Kit 28)

♩=166  
RIDE

## 30 Country (Drum Kit 11)

♩=108  
SPLASH H.H.

- En bred musikgenre, der opstod og blev populær i det sydlige USA.
- En bred musikgenre som skapades och gjordes populär i södra USA.
- Um amplo gênero musical criado e popularizado no sul dos EUA.
- Un genere musicale articolato, creato e divenuto popolare nel sud degli Stati Uniti.
- Een brede muziekstijl die in het zuiden van de VS is ontstaan en populair werd.

**31 Second Line Beat (Drum Kit 26)**

♩=88

- Meget populær funkagtig rytme, der opstod ved de traditionelle parader i New Orleans.
- En mycket populär, funkig rytm som kommer från de traditionella paraderna i New Orleans.
- Altamente popular, o ritmo funk nasceu nos tradicionais desfiles em New Orleans.
- Noto ritmo funky derivato dalle parate tradizionali di New Orleans.
- Zeer populair, funky ritme dat is ontstaan uit de traditionele optochten in New Orleans.

**32 Paso Doble (Drum Kit 12)**

♩=118

DRUMS

CASTANET

**33 Samba (Drum Kit 35)**

♩=132

AGOGO

High

Low

SURDO Open

- Populær brasiliansk musikstil. Spilles med agogo og surdo som vist i dette eksempel og med andre percussionsinstrumenter som pandeiro og tamborim.
- Populär brasiliansk musikstil. Spelas med agogo och surdo som i det här exemplet liksom med andra slaginstrument, t.ex. pandeiro och tamborim.
- Popular estilo de música brasileira. Tocada com agogô e surdo, conforme exibido neste exemplo, além de outros instrumentos de percussão, como pandeiro e tamborim.
- Noto stile musicale brasiliano. Viene suonato con agogô e surdo come nell'esempio qui riportato, nonché con altri strumenti a percussione, quali pandeiro e tamborim.
- Populaire Braziliaanse muziekstijl. Wordt gespeeld met agogo en surdo zoals in dit voorbeeld, en met andere percussie-instrumenten zoals pandeiro en tamborim.

# Trommenoder / Trumnoter / Partitura de percussão / Spartito per batteria / Drumscore

## 34 Bossa Nova (Drum Kit 29)

- Brasiliansk rytme, der opstod i Rio de Janeiro i slutningen af 1950'erne. Den blev gjort populær af musikere som Antônio Carlos Jobim og João Gilberto.
- Brasiliansk rytm som föddes i Rio de Janeiro i slutet av 50-talet och som gjordes populär av artister som Antônio Carlos Jobim och João Gilberto.
- Ritmo brasileiro nascido no Rio de Janeiro no final da década de 1950, popularizado por artistas como Antônio Carlos Jobim e João Gilberto.
- Ritmo brasiliano nato a Rio de Janeiro alla fine degli anni '50, diffuso da artisti quali Antônio Carlos Jobim e João Gilberto.
- Braziliaans ritme dat ontstond in Rio de Janeiro aan het eind van de jaren '50 van de vorige eeuw en dat populair werd gemaakt door artiesten als Antônio Carlos Jobim en João Gilberto.

## 35 Calypso (Drum Kit 13)

- En rytme, der stammer fra Trinidad i Caribien.
- En rytm som kommer från den karibiska ön Trinidad.
- Um ritmo originado na ilha caribenha de Trinidad.
- Un ritmo nato nell'isola caraibica di Trinidad.
- Een ritme dat afkomstig is van het Caraïbische eiland Trinidad.

## 36 Reggae (Drum Kit 31)

- Denne rytimestil kom fra Jamaica i 1960'erne. Eksemplet her er på spillestilen "one drop", hvor det første taktslag er tomt.
- Den här rytmstilen dök upp på Jamaica på 60-talet. Exemplet här visar spelstilen "one drop", där första takten lämnas tom.
- Este estilo musical surgiu na Jamaica na década de 1960. O exemplo aqui é do estilo de música "one drop", no qual a primeira batida é deixada em vazio.
- Questo stile ritmico è comparso in Giamaica negli anni '60. Nell'esempio viene riportato lo stile di esecuzione "one drop" dove la prima battuta è lasciata vuota.
- Deze ritmestijl kwam in de jaren '60 van de vorige eeuw voort uit Jamaica. Het voorbeeld hier is de 'one drop'-speelstijl, waarbij de eerste tel leeg blijft.

**37 Chacha (Drum Kit 32)**

♩=120

GUIRO      Long      Short

TIMBALES      High      Low

DRUMS

- En af de vigtigste cubanske rytmer, sammen med mambo og rumba.
- En av de stora kubanska rytmerna tillsammans med mambo och rumba.
- Um dos principais ritmos cubanos, junto com Mambo e Rumba.
- Uno dei principali ritmi cubani, assieme a Mambo e Rumba.
- Een van de belangrijkste Cubaanse ritmes, samen met Mambo en Rumba.

- Nu, hvor du har spillet dig gennem noderne ovenfor, kan du fortsætte og more dig med resten af figurerne i dine favoritstilarter!
- Nu när du har spelat igenom noterna ovan fortsätter du att spela och roa dig med resten av mönstren i dina favoritstilar!
- Agora que você já conferiu as partituras acima, continue a tocar e curtir o resto dos Padrões nos seus estilos favoritos!
- Dopo aver suonato gli spartiti sopra riportati, continuate a suonare e divertitevi con i pattern restanti negli stili che preferite.
- Nu u de scores hierboven hebt gespeeld, kunt u de rest van de patronen in uw favoriete stijl spelen.

# Specifikationer / Specifikationer / Especificações / Specifiche tecniche / Specificaties

Size/Weight	Dimensions	Width	343 mm (13-1/2")
		Height	146.1 mm (5-3/4")
		Depth	325.9 mm (12-13/16")
	Weight	1.5 kg (3 lbs., 5 oz.)	
Control Interface	Pad	Number of Pads	4
		Touch Sensitivity	Yes (Hand Percussion On/Off)
	Pedal	Number of Pedals	1 (optional)
	Display	Type	LED (7-segment, 2-digit)
	Panel	Language	English
Voices	Polyphony	Number of Polyphony (Max.)	32
	Voices	Number of Voices	99
	Drum Kits	Number of Drum Kits	50 Preset + 1 Custom
	Magic Toms	Number of Magic Tom Patterns	10
Songs	Demo Songs	Number of Demo Songs	3
	Patterns	Number of Patterns	50
Functions	Overall Controls	Click	Yes
		Tempo Range	11–280
		Miscellaneous	Auto Power Off, Tap Start, Part Mute
Connectivity	Connectors	DC IN	12 V
		AUX IN	1 (Mini, Mono)
		PHONES/OUTPUT	1 (Mono)
		PEDAL	1
Amplifiers and Speakers	Amplifiers	5 W	
	Speakers	12 cm	
Power Supply	Power Supply	Adaptor	PA-130, PA-3C, or an equivalent recommended by Yamaha
		Batteries	Six "AA" size, LR6
	Power Consumption	6W (PA-130)/8W (PA-3C)	
Accessories	Included Accessories	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Owner's Manual</li> <li>• AC Power Adaptor</li> <li>• Drum Stick (x2)</li> <li>• My Yamaha Product User Registration</li> </ul>	
	Optional Accessories	<ul style="list-style-type: none"> <li>• AC Power Adaptor PA-130, PA-3C, or an equivalent</li> <li>• Footswitch FC4/FC5</li> <li>• Headphones HPE-150, HPE-30</li> <li>• Snare Stand SS662</li> </ul>	

\* Specifikationerne og beskrivelserne i denne brugervejledning er udelukkende beregnet til oplysning. Yamaha Corp. forbeholder sig retten til at modificere eller ændre produkter eller specifikationer på et hvilket som helst tidspunkt uden forudgående varsel. Da specifikationer, udstyr og indstillinger ikke nødvendigvis er ens i alle lande, bør du forhøre dig hos din Yamaha-forhandler.

\* Specifikationer och beskrivningar i användarhandboken är endast avsedda som information. Yamaha Corp. förbehåller sig rätten att när som helst ändra produkter eller specifikationer utan föregående meddelande. Eftersom specifikationer, utrustning och alternativ kan variera från plats till plats ber vi dig kontrollera detta hos din Yamaha-försäljare.

\* As especificações e as descrições contidas neste manual do proprietário têm apenas fins informativos. A Yamaha Corp. reserva-se o direito de alterar ou modificar produtos ou especificações a qualquer momento, sem notificação prévia. Como as especificações, os equipamentos ou as opções podem não ser iguais em todas as localidades, verifique esses itens com o revendedor Yamaha.

\* Le specifiche e le descrizioni presenti in questo manuale sono fornite a fini puramente informativi. Yamaha Corp. si riserva il diritto di modificare prodotti o specifiche in qualsiasi momento senza preavviso. Dato che le specifiche, le apparecchiature o le opzioni possono essere diverse da paese a paese, verificarle con il proprio rappresentante Yamaha.

\* Specificaties en beschrijvingen in deze gebruikersgebruikershandleiding zijn uitsluitend voor informatiedoeleinden. Yamaha Corp. behoudt zich het recht voor om producten of hun specificaties op elk gewenst moment zonder voorafgaande kennisgeving te wijzigen of te modificeren. Aangezien specificaties, apparatuur en opties per locatie kunnen verschillen, kunt u het best contact opnemen met uw Yamaha-leverancier.



# Important Notice: Guarantee Information for customers in European Economic Area (EEA) and Switzerland

<b>English</b>	<b>Important Notice: Guarantee Information for customers in EEA* and Switzerland</b> For detailed guarantee information about this Yamaha product, and Pan-EEA* and Switzerland warranty service, please either visit the website address below (Printable file is available at our website) or contact the Yamaha representative office for your country (see overview). * EEA: European Economic Area	<b>Suomi</b>	<b>Tärkeä ilmoitus: Takuutiedot Euroopan talousalueen (ETA)* ja Sveitsin asiakkaille</b> Tämän Yamaha-tuotteen sekä ETA-alueen ja Sveitsin takuuta koskevat yksityiskohtaiset tiedot saatte alla olevasta nettiosoitteesta. (Tulostettava tiedosto saatavissa sivustollamme.) Voitte myös ottaa yhteyttä paikalliseen Yamahaedustajaan (lisätietoja käännöpuolella). *ETA: Euroopan talousalue
<b>Deutsch</b>	<b>Wichtiger Hinweis: Garantie-Information über dieses Produkt von Yamaha, sowie über den Pan-EWR- und Schweizer Garantieservice.</b> Besuchen Sie bitte entweder die folgende angegebene Internetadresse (eine druckfähige Version befindet sich auch auf unserer Webseite), oder wenden Sie sich an den für Ihr Land zuständigen Yamaha-Vertrieb (siehe Rückseite).	<b>Polski</b>	<b>Ważne: Warunki gwarancyjne obowiązujące w EOG* i Szwajcarii</b> Aby dowiedzieć się więcej na temat warunków gwarancyjnych tego produktu tj. mmy Yamaha i serwisu gwarancyjnego w całym EOG* i Szwajcarii, należy odwiedzić wskazaną poniżej stronę internetową (plik gotowy do wydruku znajduje się na naszej stronie internetowej) lub skontaktować się z przedstawicielstwem fi mmy Yamaha w swoim kraju (informacje na ten temat znajdują się na odwrocie strony). * EOG — Europejski Obszar Gospodarczy
<b>Français</b>	<b>Remarque importante: informations de garantie pour les clients de l'EEE* et la Suisse</b> Pour des informations plus détaillées sur la garantie de ce produit Yamaha et sur le service de garantie applicable dans l'ensemble de l'EEE ainsi qu'en Suisse, consultez notre site Web à l'adresse ci-dessous (le fichier imprimable est disponible sur notre site Web) ou contactez directement Yamaha dans votre pays de résidence (voir verso). * EEE : Espace Economique Européen	<b>Česky</b>	<b>Důležitá oznámení: Záruční informace pro zákazníky v EHS* a ve Švýcarsku</b> Podrobnější informace o tomto produktu Yamaha a zaručení servisu v celém EHS* a ve Švýcarsku naleznete na níže uvedené webové adrese (soubor k tisku je dostupný na našich webových stránkách) nebo se můžete obrátit na zastoupení firmy Yamaha ve své zemi (viz druhá strana). * EHS: Evropský hospodářský prostor
<b>Nederlands</b>	<b>Belangrijke mededeling: Garantie-informatie voor klanten in de EER* en Zwitserland</b> Voor gedetailleerde garantie-informatie over dit Yamaha-product en de garantieservice in heel de EER* en Zwitserland, gaat u naar de onderstaande website (u vindt een afdrukbaar bestand op onze website) of neemt u contact op met de vertegenwoordiging van Yamaha in uw land (zie ommezijde). * EER: Europese Economische Ruimte	<b>Magyar</b>	<b>Fontos figyelmeztetés: Garancia-információk az EGT* területén és Svájcban élő vásárlók számára</b> A jelen Yamaha termékre vonatkozó részletes garancia-információk, valamint az EGT*-re és Svájcra kiterjedő garanciafeltételek tekintetében keressék fel webhelyünket az alábbi címen (a webhelyen nyomtatható fájl is található). Vagy pedig lépjen kapcsolatba az országában működő Yamaha képviselői iróval (lásd a következő oldalon). * EGT: Európai Gazdasági Terület
<b>Español</b>	<b>Aviso importante: información sobre la garantía para los clientes del EEE* y Suiza</b> Para una información detallada sobre este producto Yamaha y sobre el soporte de garantía en la zona EEE* y Suiza, visite la dirección web que se incluye más abajo (la versión del archivo para imprimir esta disponible en nuestro sitio web) o póngase en contacto con el representante de Yamaha en su país (ver al dorso). * EEE: Espacio Económico Europeo	<b>Latviesu</b>	<b>Svarīgā paziņojums: garantijas informācija klientiem EEE* un Šveicā</b> Lai saņemtu detaļizētā garantijas informāciju par šo Yamaha produktu, kā arī garantijas apkalpošanu EEE* un Šveicā, lūdzam apmeklētiet zemāk norādīto tīmekļa vietnes adresi (tīmekļa vietni ir pieejams drukājams failis) vai sazināties ar jūsu valstī apkalpojošo Yamaha pārstāvniecību (skatiet nākamo lappusli). * EEE: Eiropas Ekonomikas zona
<b>Português</b>	<b>Aviso importante: informações sobre as garantias para clientes da AEE* e da Suíça</b> Para obter uma informação pormenorizada sobre este produto da Yamaha e sobre o serviço de garantia na AEE* e na Suíça, visite o site a seguir (o arquivo para impressão está disponível no nosso site) ou entre em contato com o escritório de representação da Yamaha no seu país (consulte o verso). * AEE: Área Económica Europeia	<b>Lietuvių kalba</b>	<b>Dėmesio: informacija dėl garantijos pirkėjams EEE* ir Šveicarijoje</b> Jei reikia išsamios informacijos apie šį „Yamaha“ produktą ir jo techninę priežiūrą visoje EEE* ir Šveicarijoje, apsilankykite mūsų svetainėje toliau nurodytu adresu (svetainėje yra spausdinamas failas) arba kreipkitės į „Yamaha“ atstovybę savo šalyje (žr. kitąje pusėje). *EEE – Europos ekonominė erdvė
<b>Ελληνικά</b>	<b>Σημαντική σημείωση: Πληροφορίες εγγύησης για τους πελάτες στον EOX* και Ελβετία</b> Για λεπτομερείς πληροφορίες εγγύησης σχετικά με το παρόν προϊόν της Yamaha και την κάλυψη εγγύησης σε όλη τη χώρα EOX* και την Ελβετία, επισκεφτείτε την παρακάτω ιστοσελίδα (Εκτυπώσιμη μορφή είναι διαθέσιμη στην ιστοσελίδα μας) ή απευθυνθείτε στην αντιπροσωπεία της Yamaha στη χώρα σας (βλ. πίσω μέρος σε/όπισθ). * EOX: Ευρωπαϊκός Οικονομικός Χώρος	<b>Slovenščina</b>	<b>Dôležité upozornenie: Informácie o záruke pre zákazníkov v EHP* a Švajčiarsku</b> Podrobnejšie informácie o záruke týkajúcej sa tohto produktu od spoločnosti Yamaha a garancijnom servise v EHP* a Švajčiarsku nájdete na webovej stránke uvedenej nižšie (na našej webovej stránke je k dispozícii súbor na tlač) alebo sa obráťte na zástupcu spoločnosti Yamaha vo svojej krajine (pozrite nasledujúcu stranu). * EHP: Európsky hospodársky priestor
<b>Svenska</b>	<b>Viktigt: Garantiformation för kunder i EES-området* och Schweiz</b> För detaljerad information om denna Yamaha-produkt samt garantireservis i hela EES-området* och Schweiz kan du antingen besöka nedanstående webbsida (en utskriftsvänlig fil finns på webbplatsen) eller kontakta Yamahas officiella representant i ditt land (se baksidan). * EES: Europeiska Ekonomiska Samarbetsområdet	<b>Slovenščina</b>	<b>Pomembno obvestilo: Informacije o garanciji za kupce v EGP* in Švici</b> Za podrobnejše informacije o tem Yamahinih izdelkih ter garancijskem servisu v celotnem EGP in Švici, obiščite spletno mesto, ki je navedeno spodaj (natisljiva datoteka je na voljo na našem spletnem mestu), ali se obrnite na Yamahinega predstavnika v svoji državi (glejte drugo stran ista). * EGP: Evropski gospodarski prostor
<b>Norsk</b>	<b>Viktig merknad: Garantiformasjon for kunder i EØS* og Sveits</b> Detaljert garantiformasjon om dette Yamaha-produktet og garantireservice for hele EØS-området* og Sveits kan fås enten ved å besøke nettsidene nedenfor (utskriftsversjon finnes på våre nettsider) eller kontakte kontakte Yamaha-kontoret i landet der du bor (se neste side). * EØS: Det europeiske økonomiske samarbeidsområdet	<b>Български език</b>	<b>Важно съобщение: Информация за гаранцията за клиенти в ЕИП* и Швейцария</b> За подробна информация за гаранцията за този продукт на Yamaha и гаранционното обслужване в пазароофитната зона на ЕИП* и Швейцария или посетете посочения по-долу уеб сайт (на нашия уеб сайт има файл за печат), или се свържете с представителния офис на Yamaha във вашата страна (вж. на гръбна). * ЕИП: Европейски икономически пространств
<b>Dansk</b>	<b>Vigtig oplysning: Garantiplysninger til kunder i EØS* og Schweiz</b> De kan finde detaljerede garantiplysninger om dette Yamaha-produkt og den fælles garantireserviceordning for EØS* (og Schweiz) ved at besøge det websted, der er angivet nedenfor (der findes en fil, som kan udskrives, på vores websted), eller ved at kontakte Yamahas nationale repræsentationskontor i det land, hvor De bor (se næste side). * EØS: Det Europæiske Økonomiske Område	<b>Limba română</b>	<b>Notificare importantă: Informații despre garanție pentru clienții din SEE* și Elveția</b> Pentru informații detaliate privind acest produs Yamaha și serviciul de garanție Pan-SEE* și Elveția, vizitați site-ul la adresa de mai jos (fișierul imprimabil este disponibil pe site-ul nostru) sau contactați biroul reprezentanței Yamaha din țara dumneavoastră (a se vedea pe verso). * SEE: Spațiul Economic European

<http://europe.yamaha.com/warranty/>

# Yamaha Representative Offices in Europe

## AUSTRIA

Yamaha Music Europe GmbH  
Branch Austria (Central and Eastern Europe)  
Schleglergasse 20, A-1100 Wien/Austria  
Tel: +43 (0)1 602 03900  
Fax: +43 (0)1 602 039051

## BELGIUM

Yamaha Music Europe  
Branch Benelux  
Clarissemhof 5b NL, 4133 AB, Vianen  
The Netherlands  
Tel: +31 (0)347 358040  
Fax: +31 (0)347 358060

## BULGARIA

Yamaha Music Europe GmbH  
Branch Austria (Central and Eastern Europe)  
Schleglergasse 20, A-1100 Wien/Austria  
Tel: +43 (0)1 602 03900  
Fax: +43 (0)1 602 039051

## CYPRUS

NAKAS Music Cyprus Ltd.  
31C Nikis Ave., 1086 Nicosia  
Tel: +357 (0)22 510 477  
Fax: +357 (0)22 511 080

## CZECH REPUBLIC

Yamaha Music Europe GmbH  
Branch Austria (Central and Eastern Europe)  
Schleglergasse 20, A-1100 Wien/Austria  
Tel: +43 (0)1 602 03900  
Fax: +43 (0)1 602 039051

## DENMARK

YS Copenhagen Liaison Office  
(Yamaha Scandinavia AB Filial Denmark)  
Generatortvej 6A, 2730 Herlev, Denmark  
Tel: +45 44 92 49 00  
Fax: +45 44 54 47 09

## ESTONIA

Yamaha Music Europe GmbH  
Sp. z o.o. Oddział w Polsce  
(Branch Poland)  
ul. 17 Stycznia 56  
PL-02-146 Warszawa Poland  
Tel: +48 (0)22 500 29 25  
Fax: +48 (0)22 500 29 30

## FINLAND

(For Musical Instrument)  
F - Musiikki OY  
Kaisaniemenkatu 7, PL280  
00101 Helsinki, Finland  
Tel: +358 (0)9 618511  
Fax: +358 (0)9 61851385

## (For Pro Audio)

Yamaha Scandinavia AB  
J A Wettergrens gata 1  
Västtra Förlunda, Sweden  
(Box 300 53, 400 43 Göteborg  
Sweden - Postal Address)  
Tel: +46 (0)31 893400  
Fax: +46 (0)31 454026

## FRANCE

Yamaha Musique France  
Zone d'activité de Pariset  
7, rue Ambroise Croizat  
77183, Croissy-Beaubourg, France  
(B.P. 70, 77312 Marne la Vallée Cedex 2  
France-Adresse postale)  
Tel: +33 (0)1 64 61 4000  
Fax: +33 (0)1 64 61 4079

## GERMANY

Yamaha Music Europe GmbH  
Siemensstr 22-34  
D-25462 Rellingen, b. Hamburg, Germany  
Tel: +49 (0)4101 3030  
Fax: +49 (0)4101 303 77702

## GREECE

PH, Nikas S.A. Music House/Service  
19 KM Leoforos Lavriou  
19002 Peania / Attiki, Greece  
Tel: +30 (0)210 6686260  
Fax: +30 (0)210 6686269

## HUNGARY

Yamaha Music Europe GmbH  
Branch Austria (Central and Eastern Europe)  
Schleglergasse 20, A-1100 Wien/Austria  
Tel: +43 (0)1 602 03900  
Fax: +43 (0)1 602 039051

## ICELAND

(For Musical Instrument)  
HLJODFAERAHUSID EHF  
Sidumula 20  
108 Reykjavik, Iceland  
Tel: +354 525 50 50  
Fax: +354 568 65 14

## (For Pro Audio)

Yamaha Scandinavia AB  
J A Wettergrens gata 1  
Västtra Förlunda, Sweden  
(Box 300 53, 400 43 Göteborg  
Sweden - Postal Address)  
Tel: +46 (0)31 893400  
Fax: +46 (0)31 454026

## IRELAND (REPUBLIC OF IRELAND)

Yamaha Music UK Ltd.  
Sherbourne Drive  
Tilbrook, Milton Keynes MK7 8BL  
United Kingdom  
Tel: +353 (0) 1526 2449  
Fax: +44 (0) 1908 369278

## ITALY

Yamaha Musica Italia s.p.a.  
Viale Italia 88  
20020, Lainate (Milano), Italy  
Tel: +39 (0)02 93577 1  
Fax: +39 (0)02 937 0956

## LATVIA

Yamaha Music Europe GmbH  
Sp. z o.o. Oddział w Polsce  
(Branch Poland)  
ul. 17 Stycznia 56  
PL-02-146 Warszawa Poland  
Tel: +48 (0)22 500 29 25  
Fax: +48 (0)22 500 29 30

## LICHTENSTEIN

Yamaha Music Europe GmbH, Rellingen,  
Branch Switzerland In Zürich  
Seefeldstrasse 94, CH-8008  
Zürich, Switzerland  
Tel: +41 (0)44 3878080  
Fax: +41 (0)44 3833918

## LITHUANIA

Yamaha Music Europe GmbH  
Sp. z o.o. Oddział w Polsce  
(Branch Poland)  
ul. 17 Stycznia 56  
PL-02-146 Warszawa Poland  
Tel: +48 (0)22 500 29 25  
Fax: +48 (0)22 500 29 30

## LUXEMBOURG

Yamaha Music Europe  
Branch Benelux  
Clarissemhof 5b NL, 4133 AB, Vianen  
The Netherlands  
Tel: +31 (0)347 358040  
Fax: +31 (0)347 358060

## MALTA

Yamusic Music Ltd.  
The Emportum, Level 3, St. Louis Street  
Msida MSD006  
Tel: +356 (0)2133 2093  
Fax: +356 (0)2133 2144

## NETHERLANDS

Yamaha Music Europe  
Branch Benelux  
Clarissemhof 5b NL, 4133 AB, Vianen  
The Netherlands  
Tel: +31 (0)347 358040  
Fax: +31 (0)347 358060

## NORWAY

YS Oslo Liaison Office  
(Yamaha Scandinavia AB Filial Norway)  
Grim Næringspark 1  
1361 Osteras, Norway  
Tel: +47 67 16 77 70  
Fax: +47 67 16 77 79

## POLAND

YAMAHA Music Europe GmbH  
Sp. z o.o. Oddział w Polsce  
ul. 17 Stycznia 56  
02-146 WARSZAWA/POLSKA  
Tel: +48 (0)22 500 29 25  
Fax: +48 (0)22 500 29 30

## PORTUGAL

Yamaha Música Ibérica, S.A.U.  
Sucursal Portuguesa  
Rua Alfredo da Silva  
2610-016 Amadora, Portugal  
Tel: +351 214 704 330  
Fax: +351 214 718 220

## ROMANIA

Yamaha Music Europe GmbH  
Branch Austria (Central and Eastern Europe)  
Schleglergasse 20, A-1100 Wien/Austria  
Tel: +43 (0)1 602 03900  
Fax: +43 (0)1 602 039051

## SLOVAKIA

Yamaha Music Europe GmbH  
Branch Austria (Central and Eastern Europe)  
Schleglergasse 20, A-1100 Wien/Austria  
Tel: +43 (0)1 602 03900  
Fax: +43 (0)1 602 039051

## SLOVENIA

Yamaha Music Europe GmbH  
Branch Austria (Central and Eastern Europe)  
Schleglergasse 20, A-1100 Wien/Austria  
Tel: +43 (0)1 602 03900  
Fax: +43 (0)1 602 039051

## SPAIN

Yamaha Musica Iberica, S.A.U.  
C/tra. de la Corona km.17, 200  
28230 Las Rozas de Madrid, Spain  
Tel: +34 902 39 8888  
Fax: +34 91 638 4660

## SWEDEN

Yamaha Scandinavia AB  
J A Wettergrens gata 1  
Västtra Förlunda, Sweden  
(Box 300 53, 400 43 Göteborg  
Sweden - Postal Address)  
Tel: +46 (0)31 893400  
Fax: +46 (0)31 454026

## SWITZERLAND

Yamaha Music Europe GmbH, Rellingen,  
Branch Switzerland In Zürich  
Seefeldstrasse 94, CH-8008  
Zürich, Switzerland  
Tel: +41 (0)44 3878080  
Fax: +41 (0)44 3833918

## UNITED KINGDOM

Yamaha Music UK Ltd.  
Sherbourne Drive  
Tilbrook, Milton Keynes MK7 8BL  
United Kingdom  
Tel: +41 (0) 870 4445575  
Fax: +44 (0) 1908 369278

Kontakt den nærmeste Yamaha-repræsentant eller autoriserede distributør på nedenstående liste for at få detaljerede oplysninger om produkterne.

Kontakta närmaste Yamaha-representant eller auktoriserade distributör i listan nedan om du vill ha mer information om produkterna.

Para obter detalhes de produtos, entre em contato com o representante mais próximo da Yamaha ou com o distribuidor autorizado relacionado a seguir.

Per ulteriori dettagli sui prodotti, rivolgersi al più vicino rappresentante Yamaha oppure a uno dei distributori autorizzati elencati di seguito.

Neem voor details over producten alstublieft contact op met uw dichtstbijzijnde Yamaha-vertegenwoordiging of de geautoriseerde distributeur uit het onderstaande overzicht.

## NORTH AMERICA

### CANADA

**Yamaha Canada Music Ltd.**  
135 Milner Avenue, Scarborough, Ontario,  
M1S 3R1, Canada  
Tel: 416-298-1311

### U.S.A.

**Yamaha Corporation of America**  
6600 Orangethorpe Ave., Buena Park, Calif. 90620,  
U.S.A.  
Tel: 714-522-9011

## CENTRAL & SOUTH AMERICA

### MEXICO

**Yamaha de México S.A. de C.V.**  
Calz. Javier Rojo Gómez #1149,  
Col. Guadalupe del Moral  
C.P. 09300, México, D.F., México  
Tel: 55-5804-0600

### BRAZIL

**Yamaha Musical do Brasil Ltda.**  
Rua Joaquim Floriano, 913 - 4º andar, Itaim Bibi,  
CEP 04534-013, Sao Paulo, SP. BRAZIL  
Tel: 011-3704-1377

### ARGENTINA

**Yamaha Music Latin America, S.A.**  
**Sucursal de Argentina**  
Olga Cossettini 1553, Piso 4 Norte  
Madero Este-C1107CEK  
Buenos Aires, Argentina  
Tel: 011-4119-7000

### PANAMA AND OTHER LATIN AMERICAN COUNTRIES/ CARIBBEAN COUNTRIES

**Yamaha Music Latin America, S.A.**  
Torre Banco General, Piso 7, Urbanización Marbella,  
Calle 47 y Aquilino de la Guardia,  
Ciudad de Panamá, Panamá  
Tel: +507-269-5311

## EUROPE

### THE UNITED KINGDOM/IRELAND

**Yamaha Music U.K. Ltd.**  
Sherbourne Drive, Tilbrook, Milton Keynes,  
MK7 8BL, England  
Tel: 01908-366700

### GERMANY

**Yamaha Music Europe GmbH**  
Siemensstraße 22-34, 25462 Rellingen, Germany  
Tel: 04101-3030

### SWITZERLAND/LIECHTENSTEIN

**Yamaha Music Europe GmbH**  
**Branch Switzerland in Zürich**  
Seefeldstrasse 94, 8008 Zürich, Switzerland  
Tel: 044 3878080

### AUSTRIA

**Yamaha Music Europe GmbH Branch Austria**  
Schleiergasse 20, A-1100 Wien, Austria  
Tel: 01-60203900

### CZECH REPUBLIC/SLOVAKIA/ HUNGARY/SLOVENIA

**Yamaha Music Europe GmbH Branch Austria**  
Schleiergasse 20, A-1100 Wien, Austria  
Tel: 01-602039025

### POLAND/LITHUANIA/LATVIA/ESTONIA

**Yamaha Music Europe GmbH**  
**Branch Sp.z o.o. Oddzial w Polsce**  
ul. 17 Stycznia 6, PL-02-146 Warszawa, Poland  
Tel: 022-868-07-57

### THE NETHERLANDS/ BELGIUM/LUXEMBOURG

**Yamaha Music Europe Branch Benelux**  
Clarissenhof 5-b, 4133 AB Vianen, The Netherlands  
Tel: 0347-358 040

### FRANCE

**Yamaha Musique France**  
BP 70-77312 Marne-la-Vallée Cedex 2, France  
Tel: 01-64-61-4000

### ITALY

**Yamaha Musica Italia S.P.A.**  
Viale Italia 88, 20020 Lainate (Milano), Italy  
Tel: 02-935-771

### SPAIN/PORTUGAL

**Yamaha Música Ibérica, S.A.**  
Ctra. de la Coruna km. 17, 200, 28230  
Las Rozas (Madrid), Spain  
Tel: 91-639-8888

### GREECE

**Philippos Nakas S.A. The Music House**  
147 Skiathou Street, 112-55 Athens, Greece  
Tel: 01-228 2160

### SWEDEN

**Yamaha Scandinavia AB**  
J. A. Wettergrens Gata 1, Box 30053  
S-400 43 Göteborg, Sweden  
Tel: 031 89 34 00

### DENMARK

**YS Copenhagen Liaison Office**  
Generatorvej 6A, DK-2730 Herlev, Denmark  
Tel: 44 92 49 00

### FINLAND

**F-Musiikki Oy**  
Kluuvikatu 6, P.O. Box 260,  
SF-00101 Helsinki, Finland  
Tel: 09 618511

### NORWAY

**Norsk filial av Yamaha Scandinavia AB**  
Grini Næringspark 1, N-1345 Østerås, Norway  
Tel: 67 16 77 70

### ICELAND

**Skifan HF**  
Skeifan 17 P.O. Box 8120, IS-128 Reykjavik, Iceland  
Tel: 525 5000

### RUSSIA

**Yamaha Music (Russia)**  
Office 4015, entrance 2, 21/5 Kuznetskii  
Most street, Moscow, 107996, Russia  
Tel: 495 626 0660

### OTHER EUROPEAN COUNTRIES

**Yamaha Music Europe GmbH**  
Siemensstraße 22-34, 25462 Rellingen, Germany  
Tel: +49-4101-3030

## AFRICA

**Yamaha Corporation,**  
**Asia-Pacific Music Marketing Group**  
Nakazawa-cho 10-1, Naka-ku, Hamamatsu,  
Japan 430-8650  
Tel: +81-53-460-2312

## MIDDLE EAST

### TURKEY/CYPRUS

**Yamaha Music Europe GmbH**  
Siemensstraße 22-34, 25462 Rellingen, Germany  
Tel: 04101-3030

### OTHER COUNTRIES

**Yamaha Music Gulf FZE**  
LOB 16-513, P.O.Box 17328, Jubel Ali,  
Dubai, United Arab Emirates  
Tel: +971-4-881-5868

## ASIA

### THE PEOPLE'S REPUBLIC OF CHINA

**Yamaha Music & Electronics (China) Co.,Ltd.**  
2F, Yunhedasha, 1818 Xinzha-lu, Jingan-qu,  
Shanghai, China  
Tel: 021-6247-2211

### HONG KONG

**Tom Lee Music Co., Ltd.**  
11/F., Silvercord Tower 1, 30 Canton Road,  
Tsimshatsui, Kowloon, Hong Kong  
Tel: 2737-7688

### INDIA

**Yamaha Music India Pvt. Ltd.**  
5F Ambience Corporate Tower Ambience Mall Complex  
Ambience Island, NH-8, Gurgaon-122001, Haryana, India  
Tel: 0124-466-5551

### INDONESIA

**PT. Yamaha Music Indonesia (Distributor)**  
**PT. Nusanantik**  
Pedung Yamaha Music Center, Jalan Jend. Gatot  
Subroto Kav. 4, Jakarta 12930, Indonesia  
Tel: 21-520-2577

### KOREA

**Yamaha Music Korea Ltd.**  
8F, 9F, Dongsung Bldg. 158-9 Samsung-Dong,  
Kangnam-Gu, Seoul, Korea  
Tel: 080-004-0022

### MALAYSIA

**Yamaha Music Malaysia, Sdn., Bhd.**  
Lot 8, Jalan Perbandaran, 47301 Kelana Jaya,  
Petaling Jaya, Selangor, Malaysia  
Tel: 3-78030900

### PHILIPPINES

**Yupango Music Corporation**  
339 Gil J. Puyat Avenue, P.O. Box 885 MCPO,  
Makati, Metro Manila, Philippines  
Tel: 819-7551

### SINGAPORE

**Yamaha Music Asia Pte., Ltd.**  
#03-11 A-Z Building  
140 Paya Lebar Road, Singapore 409015  
Tel: 747-4374

### TAIWAN

**Yamaha KHS Music Co., Ltd.**  
3F, #6, Sec.2, Nan Jing E. Rd. Taipei.  
Taiwan 104, R.O.C.  
Tel: 02-2511-8688

### THAILAND

**Siam Music Yamaha Co., Ltd.**  
4, 6, 15 and 16th floor, Siam Motors Building,  
891/1 Rama 1 Road, Wangmai,  
Pathumwan, Bangkok 10330, Thailand  
Tel: 02-215-2626

### OTHER ASIAN COUNTRIES

**Yamaha Corporation,**  
**Asia-Pacific Music Marketing Group**  
Nakazawa-cho 10-1, Naka-ku, Hamamatsu,  
Japan 430-8650  
Tel: +81-53-460-2317

## OCEANIA

### AUSTRALIA

**Yamaha Music Australia Pty. Ltd.**  
Level 1, 99 Queensbridge Street, Southbank,  
Victoria 3006, Australia  
Tel: 3-9693-5111

### NEW ZEALAND

**Music Works LTD**  
P.O. BOX 6246 Wellesley, Auckland 4680,  
New Zealand  
Tel: 9-634-0099

### COUNTRIES AND TRUST TERRITORIES IN PACIFIC OCEAN

**Yamaha Corporation,**  
**Asia-Pacific Music Marketing Group**  
Nakazawa-cho 10-1, Naka-ku, Hamamatsu,  
Japan 430-8650  
Tel: +81-53-460-2312



Yamaha Home Keyboards Home Page  
<http://music.yamaha.com/homekeyboard/>

Yamaha Manual Library  
<http://www.yamaha.co.jp/manual/>

U.R.G., Pro Audio & Digital Musical Instrument Division, Yamaha Corporation  
© 2009 Yamaha Corporation



F77021065

LBA0  
911xxx.x-01  
Printed in Europe